

Incertidumbre electoral en Colombia



Candidato a la Presidencia de Colombia Iván Cepeda (c), durante un evento político esta semana en Bogotá (Colombia).

FOTO: EFE/PRENSA DE IVÁN CEPEDA.

A sólo un mes de las elecciones presidenciales.

REDACCIÓN /
WASHINGTON HISPANIC

El panorama electoral en Colombia sigue siendo incierto a pocas semanas de las elecciones presidenciales del 31 de mayo. La fragmentación del voto y la falta de un favorito claro apuntan a una probable segunda vuelta el 21 de junio.

De los 13 candidatos inscritos, solo tres concentran el respaldo en las encuestas. El senador Iván Cepeda, del Pacto Histórico y cercano al gobierno de Gustavo Petro, lidera con más del 35 % de intención de voto. Le siguen Abelardo de la Espriella, con cerca del 25 %, y la senadora Paloma Valencia, del Centro Democrático, con alrededor del 22 %.

El resto de aspirantes, entre ellos Sergio Fajardo, Claudia López, Carlos Caicedo y Roy Barreras, registran apoyos mínimos, lo que reduce la contienda a tres candidaturas principales.

Las encuestas coinciden en que ninguno alcanzaría la mayoría necesaria para ganar en primera vuelta. En ese escenario, la definición quedaría entre Cepeda y uno de sus rivales más cercanos, en una elección que podría resolverse por márgenes estrechos.

En cuanto a propuestas, Cepeda impulsa un modelo de "capitalismo social" centrado en justicia social y sostenibilidad. De la Espriella plantea una agenda de línea dura, enfocada en seguridad, anticorrupción y reducción del Estado. Valencia, por su parte, representa una derecha más moderada, orientada a captar el voto de centro y promover la unidad nacional.

Con un electorado polarizado y múltiples factores en juego, la campaña entra en su etapa decisiva sin un resultado definido.

Lanzan campaña para una placa especial en Virginia.

|| Pág. 4A

Aumentan denuncias contra derechos humanos en Guatemala.

|| Pág. 9A

Ariana Grande publicará el 31 de julio su nuevo álbum: 'Petal'.

|| Pág. 11A

Cerdo clonado destinado al suministro de órganos. || Pág. 16A

Después de 7 años, despegó este jueves desde Miami,

Primer vuelo directo entre EE.UU. y Venezuela

REDACCIÓN /
WASHINGTON HISPANIC

El primer vuelo comercial directo entre Estados Unidos y Venezuela en casi siete años despegó este jueves desde Miami, operado por American Airlines, marcando un hito en la reconexión aérea entre ambos países.

La ruta hacia Caracas, de unas tres horas, fue recibida con entusiasmo por los pasajeros, muchos de ellos venezolanos que celebraron la posibilidad de viajar sin escalas tras años de trayectos largos y complejos.

Los vuelos habían sido suspendidos en 2019 en medio de tensiones políticas, lo



El anuncio del vuelo a Caracas el 30 de abril de 2026, en el aeropuerto Internacional de Miami en Florida (EE.UU.).

FOTO: EFE/ALBERTO BOAL.

que obligaba a realizar conexiones de más de 10 horas.

Para la comunidad venezolana, el regreso de esta conexión representa una oportunidad clave para reencontrarse con sus familias de forma más rápida y directa. Sin embargo, persisten limitaciones como los altos costos de los boletos y las restricciones migratorias, que dificultan el acceso para muchos viajeros.

Aun así, quienes participaron en este primer vuelo coinciden en que el beneficio principal es la reducción del tiempo, el estrés y la incertidumbre del viaje.

La reanudación del servicio contempla una frecuencia diaria entre Miami y Caracas, con planes de ampliación en las próximas semanas.

En el primer trimestre

Samsung multiplica casi por seis su beneficio por chips

SEÚL/
AGENCIA EFE

Samsung Electronics casi por seis su beneficio neto en el primer trimestre de 2026, hasta 47,2 billones de wones (unos 31.790 millones de dólares), en comparación interanual, impulsado por la fuerte demanda global de semiconductores avanzados para inteligencia artificial, dijo este jueves la compañía.

El beneficio operativo del gigante tecnológico

surcoreano, por su parte, ascendió a un máximo histórico de 57,2 billones de wones (unos 38.520 millones de dólares) entre enero y marzo, lo que multiplica por más de ocho los 6,7 billones registrados en el mismo periodo del año anterior.

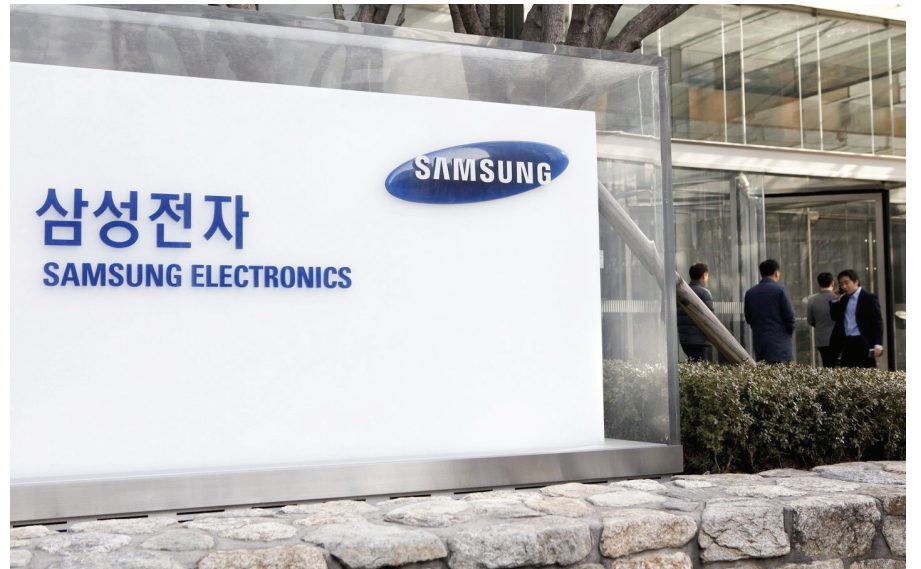
La facturación por ventas alcanzó además un récord trimestral de 133,9 billones de wones (unos 90.166 millones de dólares), un 69 % más que un año antes.

La división de semiconductores obtuvo un beneficio operativo de 53,7 billones de wones (36.150

millones de dólares), alcanzando el 94 % del beneficio operativo de la empresa, en un salto drástico frente a los 1,1 billones del mismo periodo de 2025.

Samsung atribuyó el salto al sólido desempeño del negocio de memorias, al aumento de precios en el sector y al fuerte tirón de productos de alto valor añadido vinculados a la inteligencia artificial, como chips de memoria de alto ancho de banda (HBM) y SSD avanzados.

“La división lideró el mercado de memorias gracias a su liderazgo tecnológico diferenciado. Esto



El logo de Samsung en su sede en Seúl (Corea del Sur).

FOTO: EFE/ JEON HEON-KYUN

incluyó el lanzamiento de las primeras ventas masivas de HBM4 y SOCAMM2 para la plataforma Vera Rubin de NVIDIA, así como el desarrollo oportuno de las unidades SSD PCIe Gen6”, dijo la firma.

De cara al resto del año, la compañía prevé que continúe la robusta demanda de memorias para servidores y centros de datos por la expansión de infraestructuras de IA

y de servicios basados en grandes modelos lingüísticos (LLM).

Samsung señaló además que planea suministrar sus primeras muestras de HBM4E y ampliar su oferta de productos centrados en IA tanto en DRAM como en NAND.

El beneficio operativo de la división DX, que engloba móviles, televisores y electrodomésticos, por otro lado, cayó un 36,2 % frente al mismo periodo del año anterior, hasta los 3 billones de wones (2.020 dólares), lastrada por mayores costes.

Al margen de los resultados, Samsung Electronics afronta también un potencial paro sindical de 18 días que comenzaría el 21 de mayo, si no se cierran unas negociaciones centradas principalmente en bonificaciones laborales.

La semana pasada más de 30.000 trabajadores de la firma demandaron tales condiciones en la mayor huelga en la historia del fabricante de chips.

Las acciones de Samsung Electronics bajaban un 0,33 por ciento este jueves tras una hora de operaciones en la Bolsa surcoreana.

MONICA TRAVEL

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

| | | | |
|---------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
| El Salvador...\$298 | San Jose\$298 | Chile.....\$499 | Mexico\$199 |
| Guatemala...\$298 | Bogota.....\$350 | Ecuador.....\$390 | Santo Domingo.\$199 |
| Managua.....\$298 | Buenos Aires..\$590 | Peru\$425 | Madrid\$499 |
| Honduras.....\$298 | Bolivia\$499 | Uruguay.....\$599 | Houston/Miami.\$199 |

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. **GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA**

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

| | | |
|--|---|--|
| Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852 | Hyattsville 7411 Riggs Road #214 Hyattsville, MD 20783 | Falls Church 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042 |
|--|---|--|

301-294-1166 • 703-573-0001

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES
PERSONALES, CASOS CRIMINALES,
CASOS DE TRANSITO
(RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA,
DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

10617 Jones St. Suite 301B (703) 522-4122 (703)587-6188
Fairfax VA 22030 **PRIMERA CONSULTA GRATIS**

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

valdemartravel.com

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

| | | |
|---------------------------|--------------|-----------------|
| BUENOS AIRES \$879 | Honduras 390 | Guadalajara 395 |
| MONTEVIDEO \$843 | Managua 395 | Veracruz 329 |
| SANTIAGO \$619 | San Jose 420 | Leon 395 |
| ASUNCION \$795 | Caracas 879 | Los Angeles 197 |
| | Panama 380 | Miami 138 |
| | Madrid 520 | Monterrey 395 |

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd. Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA \$460

LA PAZ \$598

BOGOTA \$372

SAN SALVADOR \$368

GUATEMALA \$372

MEXICO \$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Escuche por **Radio La Grande**

Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

Se requieren preventas para llevar la placa de conservación a las carreteras

Lanzan campaña para una placa especial en Virginia

WASHINGTON HISPANIC / REDACCIÓN

Quail Forever recibió recientemente la aprobación legislativa para una nueva placa especial en Virginia y ahora busca apoyo del público para ponerla en producción. Para cumplir con los requisitos, se deben presentar 450 solicitudes prepagadas antes de su emisión en todo el estado.

La placa presenta a la codorniz norteña (northern bobwhite) en un hábitat con pastos nativos, pinos y polinizadores, esenciales para su alimentación y supervivencia. Este diseño también permitirá generar fondos para la conservación de su hábitat. De los \$25 del

costo, \$15 se destinarán directamente a proyectos de conservación en Virginia, beneficiando a esta especie y a otras.

“En los últimos tres años, Quail Forever ha ayudado a restaurar más de 17,000 acres de hábitat



en Virginia”, señaló Alison Menefee, coordinadora estatal. “Cada placa adquirida será una inversión en los paisajes naturales y la vida silvestre del estado”.

La organización promoverá la iniciativa durante los próximos nueve meses para alcanzar la meta de preventas. Las solicitudes, disponibles en formato digital y en papel, deben completarse y enviarse antes del 31 de diciembre de 2026. El pago es reembolsable si no se alcanza el mínimo requerido.

Quail Forever agradeció al delegado estatal Hyland Fowler por su apoyo en esta iniciativa.

GRUPOS CULTURALES

Quieren frenar renovación del Kennedy Center

REDACCIÓN/WH

Un grupo de organizaciones culturales y de preservación histórica solicitó el miércoles a un juez federal que impida al presidente Donald Trump llevar a cabo importantes renovaciones en el Donald J. Trump and The John F. Kennedy Memorial Center for the Performing Arts, el emblemático espacio artístico y cultural que ha experimentado rápidos cambios desde que el mandatario regresó al poder el año pasado.

Las organizaciones pidieron al juez federal de distrito Christopher Cooper emitir una orden judicial preliminar que detenga cualquier obra antes de la fecha prevista de inicio, el 6 de julio, expresar su preocupación de que el presidente y la junta directiva puedan ignorar las normas de preservación histórica destinadas a proteger el edificio, que recibe millones de visitantes cada año.

“Las leyes que regulan este proceso abordan una cuestión fundamental:

si debemos tomarnos el tiempo para evaluar antes de hacer cambios en propiedades que definen la experiencia estadounidense”, señaló el abogado Greg Werkheiser en una entrevista tras la audiencia.

Por su parte, los abogados del Departamento de Justicia, en representación del presidente y de la junta, argumentaron que los planes de renovación son de alcance limitado y están dentro de las facultades del consejo administrativo, por lo que no requieren aprobaciones adicionales.

Desde su regreso a la presidencia el año pasado, Trump ha mostrado un interés particular en el Centro Kennedy. Destituyó a su anterior liderazgo y lo reemplazó con una junta designada por él mismo, que posteriormente lo nombró presidente del organismo. Estos cambios generaron críticas entre numerosos artistas y agravaron los problemas financieros de la institución. Además, el nombre de Trump fue añadido posteriormente a la fachada del edificio, y las renovaciones fueron anunciadas a principios de este año.

POWER UP DC 2026

CUMBRE Y EXPO PARA PEQUEÑAS EMPRESAS

Apoyando a las pequeñas empresas
Resiliencia • Supervivencia • Crecimiento

Martes, 5 de Mayo
8:00 am – 3:00 pm

Business Center, MLK, Jr. Memorial Library
901 G Street NW

Acceso a capital • Oportunidades de contratación
Herramientas de IA para pequeñas empresas
Recursos para el autoempleo • Talleres de vanguardia • Networking rápido y coaching
Expo empresarial • Almuerzo ejecutivo POWERUP

REGÍSTRESE AHORA
DCHhealthlink.com/POWERUPDC

DC HEALTH LINK

DISB

WE ARE WASHINGTON GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
DC MURIEL BOWSER, MAYOR

También se llevó a cabo la graduación de su cohorte de Urban Forestry Training

EcoLatinos celebró el Día de la Tierra plantando árboles

WASHINGTON HISPANIC / REDACCIÓN

En conmemoración del Día de la Tierra, ecoLatinos organizó una jornada comunitaria de plantación de árboles en North Diamond Farms Park, en la ciudad de Gaithersburg, Maryland, donde se plantaron 100 árboles nativos con el apoyo de participantes capacitados, voluntarios y aliados locales. El evento también marcó un hito importante: la graduación de la primera cohorte de paisajistas formados en mejores prácticas de manejo a través del programa Urban Forestry Training.

La iniciativa refleja la misión continua de ecoLatinos como organización ambiental sin fines de lucro dedicada a promover la educación, el desarrollo de la fuerza laboral y la protección del medio ambiente en comunidades latinas mediante formación accesible y culturalmente

pertinente.

Como parte del programa, los paisajistas latinos participaron en la plantación de árboles como práctica de campo, aplicando las habilidades adquiridas en sesiones teóricas y entrenamiento práctico. Antes de la actividad, los participantes completaron un currículo integral impartido por arboristas y expertos de Casey Trees y Bartlett Tree Experts. La capacitación incluyó temas como biología de los árboles, identificación de especies, estándares de plantación y protocolos de mantenimiento.

Al combinar la formación técnica con la experiencia en el campo, el programa busca fortalecer la capacidad de trabajadores locales para apoyar y sostener la salud del dosel urbano a largo plazo.

ecoLatinos expresó su agradecimiento a la ciudad de Gaithersburg por su alianza, así como a los voluntarios, instructores, egresados del programa y

nuevos graduados que hicieron posible el éxito del evento.

La participante Elizabeth Enriquez Ortiz destacó el impacto del programa, señalando que la capacitación le brindó conocimientos técnicos y habilidades prácticas que ahora aplica en su trabajo profesional de jardinería, incluyendo la plantación y el mantenimiento de árboles nativos.

La organización enfatizó que su labor ambiental va más allá del Día de la Tierra, reafirmando un compromiso continuo con la educación, el empoderamiento y la acción colectiva en favor de la sostenibilidad ambiental y la resiliencia comunitaria.

ecoLatinos continuará ofreciendo sesiones del programa Urban Forestry Training en otoño. Para más información, visite www.ecolatinos.org, llame al 240-564-1256 o escriba a ecolandscaping@ecolatinos.org.



EcoLatinos celebró el Día de la Tierra plantando árboles

FOTO: ECOLATINOS

■ FIJAN AUDIENCIA JUDICIAL

Acusado de atentar contra Trump vuelve a tribunal

REDACCIÓN / W. HISPANIC

El individuo señalado por presuntamente intentar asesinar al presidente Donald Trump deberá comparecer nuevamente este jueves ante un tribunal federal, donde se llevará a cabo una audiencia para determinar si permanecerá detenido mientras avanza el proceso judicial. Nuevos documentos revelados por las autoridades describen lo que fiscales califican como un ataque cuidadosamente organizado.

De acuerdo con un memorando presentado por el Departamento de Justicia, Cole Thomas Allen, de 31 años, habría pasado varias horas monitoreando por internet los movimientos del mandatario antes de supuestamente irrumpir en un punto de seguridad instalado en el hotel Washington Hilton durante la tradicional Cena de Corresponsales de la Casa Blanca, celebrada el sábado pasado.

Las investigaciones señalan que Allen revisó de manera constante portales de noticias que daban seguimiento a la agenda presidencial, observó transmisiones en



El Departamento de Justicia divulgó imágenes tomadas antes de los hechos en las que se observa al sospechoso dentro de su habitación del Washington Hilton portando armas. Las fotografías, difundidas el 29 de abril de 2026, también muestran el arsenal que presuntamente trasladó al hotel antes del incidente registrado durante la cena oficial del 25 de abril.

FOTO: DEPARTAMENTO DE JUSTICIA

vivo del desplazamiento de la caravana oficial y, poco antes de ejecutar el presunto ataque, envió correos electrónicos redactados con anticipación a miembros de su familia.

Los fiscales también presentaron evidencia fotográfica que, según sostienen, muestra al sospechoso armado dentro de su habitación de hotel aproximadamente media hora antes del incidente. Entre los objetos encontrados figuran una escopeta, un arma corta, varios cuchillos, dagas, alicates y cortadores de

alambre.

Los expedientes judiciales detallan que el acusado habría dedicado varias semanas a preparar el atentado.

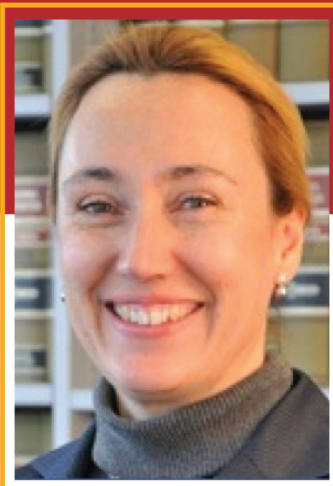
“Se trató de una agresión premeditada de extrema gravedad que puso en peligro la vida de cientos de personas cuya única participación era asistir a un evento anual vinculado a la prensa y a la presencia del presidente de Estados Unidos. En esencia, fue un acto de violencia política dirigido contra los principios democráticos”, señala el documento oficial.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

Pasa el voto al plenario

Comité del Senado da luz verde al candidato a la Fed

WASHINGTON, DC / EFE

El Comité Bancario del Senado aprobó este miércoles la candidatura a la presidencia de la Reserva Federal (Fed) de Kevin Warsh, nominado por el presidente estadounidense, Donald Trump, y dio luz verde a una votación en el pleno de la Cámara Alta donde su confirmación se da ahora por segura.

Los integrantes de la comisión, que al igual que el Senado también está controlada por los republicanos, concedieron trece votos a favor de Warsh por once en contra.

Esto remite la nominación del exgobernador de la Fed al plenario de la Cámara, después de que el senador republicano Thom Tillis desbloqueara la candidatura, tras el cierre de la investigación federal contra el actual jefe del banco central, Jerome Powell, por un presunto fraude en la remodelación de la sede de la Fed en Washington.

Tillis se había comprometido a bloquear cualquier nominación hasta que el Departamento de Justicia retirara la pesquisa contra Powell por el supuesto mal manejo de los fondos en la renovación millonaria de la sede del banco emisor, algo que el economista niega y achaca a la presión que ha ejercido Trump sobre él pa-



El presidente nunca me pidió que me comprometiera a realizar recortes en las tasas de interés en ninguna reunión específica durante el periodo de mi mandato en la Reserva Federal",

KEVIN WARSH

ra que modifique su política monetaria.

El presidente estadounidense ha atacado personal-



Kevin Warsh, candidato del presidente Trump a la presidencia de la Reserva Federal estadounidense, fue captado el pasado 21 de abril, durante una comparecencia ante el Comité Bancario del Senado de EE.UU., en Washington DC (EE.UU.).

FOTO: EFE/WILL OLIVER

mente a Powell, al que llegó a llamar "cretino" y al que ha acusado de perjudicar la economía del país al no atender sus peticiones por una rebaja más agresiva de los tipos de interés.

Se prevé que el Senado vote este mismo miércoles la nominación de Warsh, de 50 años, que asumiría el cargo cuando termine, en mayo próximo, el mandato de Powell al frente de la entidad.

Powell participa hoy

mismo en la que será su última reunión del Comité Federal de Mercado Abierto (FOMC) como presidente de la Fed y comparecerá para anunciar las últimas decisiones del organismo sobre política monetaria.

En la audiencia ante el Comité Bancario del Senado la semana pasada, Warsh prometió mantener la independencia del banco central frente a la Casa Blanca, después de que legisladores demócratas aludieran a su

cercanía con Trump.

"El presidente nunca me pidió que me comprometiera a realizar recortes en las tasas de interés en ninguna reunión específica durante el periodo de mi mandato en la Reserva Federal", afirmó entonces Warsh.

Ese mismo día, Trump afirmó que vería con decepción que su candidato a la Fed no recorte de inmediato los tipos de interés cuando asuma el cargo tras ser confirmado.

¿Ha sido víctima de fraude de Medicare?

Aprenda a prevenir el fraude de Medicare y prepárese para posibles amenazas



Programa de Asistencia Estatal sobre Seguros de Salud

Información y asesoría para recipientes de Medicare y sus familias y cuidadores.

301-255-4250 | www.medicareabcd.org | SHIP@accessjca.org



Creado con aportes de la Administración de EE.UU. para La Vida Comunitaria a través del Estado de Maryland.

Refleja el creciente poder de los emprendedores hispanos en EEUU

De vender comida callejera a líder de marca de belleza

PEDRO PABLO CORTÉS/EFE

La venezolana Roccibella asegura que aún es posible perseguir “los sueños” en Estados Unidos (EE.UU.), donde ella en 2015 vendía comida “sin papeles” en las calles de Houston y ahora, gracias a ser ‘influencer’, encabeza su propia empresa de cuidado de la piel coreano adaptado a la piel latina.

“Los sueños los tenemos todos alrededor de todo el mundo. Los sueños no son fáciles, pero tampoco son imposibles, hay que trabajarlos. Siendo que ahorita en redes sociales hay muchísimas oportunidades, ya sea crear una comunidad bastante pequeña a través de vistas”, declara en

una entrevista con EFE en Miami.

El caso de la venezolana, cuyo nombre real es Roccibel Volpicella, refleja el creciente poder de los emprendedores hispanos en Estados Unidos, donde los negocios de propietarios latinos subieron un 44 % entre 2018 y 2023 hasta superar los 465.000, según un reporte de la Universidad de Stanford.

Estas empresas latinas fueron casi el 8 % de los empleadores privados en EE.UU. en 2022, al generar más de 3,5 millones de trabajos y 653.000 millones de dólares en ingresos, una subida anual del 14,1 % y del 18,9 %, respectivamente, de acuerdo con un estudio del Instituto Brookings.

Roccibella, originaria de Ciudad Ojeda, en el estado Zulia, comenzó a buscar ingresos en

2015 en Houston (Texas), donde no hablaba inglés, no tenía licencia de conducir e intentaba entender cómo funcionaba Estados Unidos, mientras ponía a hervir una olla y le sacaba fotos a sus platos para venderlos a domicilio.

“Llegué vendiendo comida en una bicicleta. Al segundo día de yo haber llegado acá, mi novio, que actualmente es mi esposo, se rompe la rótula, los meniscos, entra en cirugía, empieza un proceso de rehabilitación y yo, sin hablar inglés, sin saber el idioma y sin tener papeles, empecé a vender comida en las calles”, relata.

De inmigrante a ‘influencer’ de belleza

Su pareja le animó a iniciar un canal de YouTube para llegar a más clientes, por lo que ella abrió su cuenta y subió



La influenciadora de belleza y emprendedora venezolana Roccibel Volpicella, más conocida en redes como Roccibella, posa durante una entrevista con EFE este 28 de abril de 2026, en Miami (EE.UU.).

FOTO: EFE/ALBERTO BOAL

un tutorial sobre contorno facial, grabado con un teléfono de baja capacidad, en el mismo garaje donde cocinaba, y con luz natural como única producción.

“Luego del año y medio es donde llega mi primer cheque de YouTube y fue por 150 dólares y ahí es donde me di cuenta de que existía una oportunidad, no solamente de monetizar con reproducciones, sino también hacer colaboraciones con marcas”, narra.

Fue entonces que encontró un nicho, el de mujeres latinas en Estados Unidos que buscan consejos de estética y cuidado ante lo costoso

de los salones de belleza y cosméticos en el país norteamericano.

Ahora, con más de 24 millones de seguidores combinados en sus cuentas de YouTube, Facebook, Instagram y TikTok, también motiva a otras latinoamericanas a emprender desde sus redes sociales.

Cuidado coreano para pieles latinas

Ante las visualizaciones de sus tutoriales de belleza, Roccibella fundó Zenttu, empresa que vinculó a tres laboratorios y 21 compañías especializadas en cuidado de la piel coreano para desarrollar productos con dicha cali-

dad, pero adecuados para la tez latinoamericana.

Eso implica, detalla, que se adapten al clima y a los tipos de maquillaje que usan las latinas, que suelen ser contra agua, mientras que los coreanos “son mucho más ligeros”.

“Allá en Corea las personas se cuidan la piel desde muy chiquititas, mientras que acá nosotros no tenemos esa cultura, empezamos a cuidarnos cuando ya el problema está encima”, expresa la emprendedora, quien percibe que el cuidado de la piel ha derribado estigmas, por lo que cada vez más jóvenes y hombres lo practican.

DEMASIADO TOXICO PARA LA BASURA

EVENTO GRATUITO

RECICLAJE DE ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS Y ELIMINACIÓN SEGURA DE RESIDUOS PELIGROSOS DEL HOGAR

| 25 de abril del 2026 | 16 de mayo del 2026 | 13 de junio del 2026 | 25 de julio del 2026 |
|---|---|--|---|
| Accokeek Library 15773 Livingston Rd., Accokeek, MD 20607 8 a.m. - 1 p.m. Llueva o truene | Largo Government Center 9200 Basil Ct., Largo, MD 20774 8 a.m. - 1 p.m. Llueva o truene | Friendly High School 10000 Allentown Rd., Ft. Washington, MD 20744 8 a.m. - 1 p.m. Llueva o truene | High Point High School 3601 Powder Mill Rd., Beltsville, MD 20705 8 a.m. - 1 p.m. Llueva o truene |

LO QUE DEBE SABER ANTES DE IR

- Los vehículos deben estar en la fila antes de la 1 p.m. para recibir el servicio.
- Entregue cualquier artículo electrónico o residuos peligrosos del hogar que sean aceptados.
- Consulte la lista de artículos aceptados en mypgc.us/clearthecurb
- Abierto SOLO para residentes del condado (es posible que se requiera una identificación).
- No se permiten vehículos comerciales ni artículos generados comercialmente.

Para obtener más información,
mypgc.us/clearthecurb

DISPONIBLE CLASES DE INGLÉS PARA ADULTOS EN PERSONA Y EN LÍNEA

- Alexandria
- Annandale
- Arlington
- Ashburn
- Centreville
- Chantilly
- Clifton
- Fairfax
- Falls Church
- Manassas
- Mclean
- Reston
- Springfield
- Sterling
- Washington, DC

Se requerirá una donación de \$0 a \$40 dependiendo de la localización y en otras gratis para el semestre de enero a abril

*Cuidado de niños sólo en algunas localidades

Para mayor información sobre los días y horas de matrícula:
Visítenos a través del internet: www.ESLIM.org
ó llame al (703) 841-0292

“Es un gran rey. El mejor rey, a mi juicio”,

Reyes Carlos III y Camila concluyen su viaje a EE.UU.

WASHINGTON, DC / EFE

El presidente de Estados Unidos, Donald Trump, recibió nuevamente este jueves en la Casa Blanca a los reyes Carlos III y Camila, del Reino Unido, para despedirlos oficialmente en el último día de su visita de Estado, una jornada en la que también viajarán al cercano estado de Virginia.

El mandatario y la primera dama, Melania Trump, saludaron a la pareja real en el pórtico sur de la residencia ejecutiva, flanqueados por banderas estadounidenses y británicas, donde posaron para una foto oficial y no respondieron preguntas de la prensa.

“Es un gran rey. El mejor rey, a mi juicio”, dijo el presidente estadounidense antes de acompañar a los soberanos al interior del edificio para un breve encuentro.

Minutos después, Trump acompañó a Carlos III y Camila y los despidió con un saludo mientras

ambos se subían en un automóvil para continuar viaje al emblemático cementerio militar de Arlington.

En el sitio, los reyes colocaron una ofrenda floral en la Tumba del Soldado Desconocido en honor a los combatientes enterrados allí.

Los reyes, conocidos por apoyar causas medioambientales, dedicarán la última etapa de su estancia en Estados Unidos a una visita turística al Parque Nacional de Shenandoah, una ventana a la rica naturaleza estadounidense.

También llegarán a la pequeña comunidad de Front Royal donde participarán en una fiesta vecinal como parte de las festividades por el próximo 250 aniversario de la independencia del país norteamericano del antiguo Imperio Británico.

Más tarde, Carlos III y Camila asistirán a una carrera de caballos cerca del pintoresco pueblo The Plains.

Se espera que la reina visite una granja equina para dar visibilidad a la lar-

ga historia común en este deporte.

La pareja real llegó a EE.UU. el pasado lunes, en su primera visita de Estado a la nación estadounidense desde su coronación y también la primera en la Casa Blanca desde que Trump regresó al poder.

El martes, el día central de su programa, los reyes protagonizaron una pomposa ceremonia oficial de recibimiento en la que Trump no escatimó elogios dirigidos a los monarcas y a la “estrecha amistad” que une a los antiguos países enemigos.

El miércoles, Carlos III y Camila viajaron a Nueva York, donde rindieron homenaje a las víctimas del 11-S y asistieron a eventos culturales, antes de regresar a Washington.

Desde EE.UU., la pareja real viajarán a las Bermudas, territorio miembro de la Mancomunidad Británica de Naciones.

La visita de los reyes británicos se produce en un momento de tirantez diplomática entre la Administración de Trump y el Gobierno laborista de Keir Starmer por la falta

■ “ADVERSARIOS” DE EE.UU.

Rubio acusa a Cuba de albergar inteligencia “adversaria”

MIAMI/EFE

El secretario de Estado de Estados Unidos, Marco Rubio, acusó este martes a Cuba de facilitar la presencia de servicios de inteligencia de “los adversarios” de Estados Unidos a 90 millas de su territorio y aseguró que la Administración del presidente, Donald Trump, no lo tolerará.

“No vamos a permitir que adversarios de Estados Unidos operen inteligencia o bases militares a 90 millas de nosotros”, advirtió Rubio en una entrevista exclusiva con la cadena Fox News.

Las declaraciones de

Rubio se enmarcan en la relación histórica de Cuba con potencias rivales de Estados Unidos, que se remonta a la Guerra Fría, cuando la isla se alineó con la entonces Unión Soviética tras la Revolución cubana.

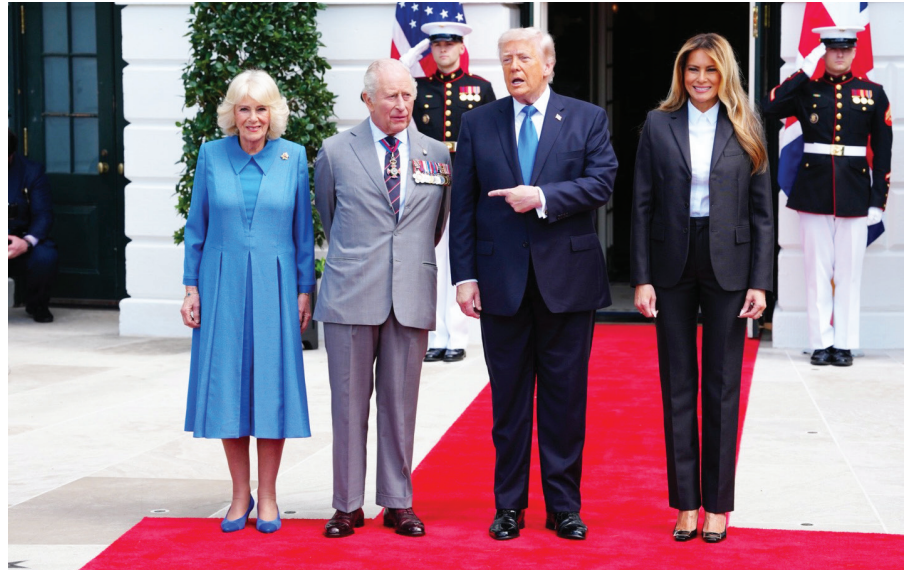
Desde el fin del bloque soviético en 1991, Cuba ha mantenido vínculos con Rusia y en las últimas décadas, también ha ampliado su cooperación con China en ámbitos económicos y tecnológicos.

“Las cosas pueden mejorar en Cuba con reformas económicas serias, pero no con la gente que está al mando actualmente. Son económica-

mente incompetentes”, puntualizó el jefe de la diplomacia estadounidense en referencia a la presidencia de Miguel Díaz-Canel.

Las afirmaciones de Rubio fueron difundidas el mismo día que el Senado rechazó una propuesta demócrata para limitar las posibles operaciones militares que Trump pueda ordenar sobre La Habana.

Desde enero, la Administración Trump ha intensificado la presión sobre La Habana con un bloqueo petrolero y el presidente ha sugerido en diversas ocasiones la necesidad de un cambio de régimen en la isla.



El presidente de Estados Unidos, Donald J. Trump, y la primera dama, Melania Trump, ofrecieron una recepción de despedida al rey Carlos III y a la reina Camila del Reino Unido en la Casa Blanca, en Washington, el 30 de abril de 2026.

FOTO: EFE/AARON SCHWARTZ / POOL

de apoyo de Londres en la guerra de Irán.

Se cree que la buena sin-

tonía de Trump con Carlos, del que dijo ayer que habría apoyado a Washington mi-

litarmente en el conflicto si de él dependiera, puede ayudar a limar asperezas.



SEMESTRE DE PRIMAVERA 2026

¡Aplique Ahora!



¿Está interesado en tomar clases en la Escuela Carlos Rosario?

Clases gratis para adultos que viven en Washington, D.C.

- **Inglés como Segundo Idioma (ESL).** Desde nivel básico hasta avanzado.
- **Diploma de Bachillerato (GED)** en Inglés y Español.
- **Clases de Computación.**
- **Entrenamiento Laboral:** Asistente de Maestro Bilingüe, Artes Culinarias, Auxiliar de Enfermería y Fundamentos de Informática.



ARTES CULINARIAS

Clases abiertas a residentes de DC, Maryland y Virginia:

- Clases de preparación para el examen de Ciudadanía.

Cargos adicionales aplican al matricularse a estos cursos:

- Programa de Pequeños Negocios y Emprendimiento.



ASISTENTE DE MAESTRO BILINGÜE



AUXILIAR DE ENFERMERÍA



IT FUNDAMENTALS

¡Agregue su nombre a nuestra lista de interés!



escanee el código

Para más información
(202) 797-4700

Visite nuestra página web
www.carlosrosario.org

Le pide que “deje de creer en mentiras”

Petro propone a Noboa un encuentro fronterizo

BOGOTÁ/ EFE

El presidente de Colombia, Gustavo Petro, propuso este miércoles a su homólogo de Ecuador, Daniel Noboa, un encuentro en la frontera común luego de que éste lo acusara de promover una incursión guerrillera en su país.

“Vaya usted a la frontera norte y se encuentra conmigo y construimos la paz de esos territorios, deje de creer mentiras”, escribió Petro en X citando un mensaje en el que Noboa afirma que fue informado de una presunta incursión de guerrilleros en Ecuador “impulsada” por el Gobierno de Colombia.

Según Noboa, “varias fuentes” le informaron “de una incursión por la frontera norte de guerrilleros colombianos, impulsada por el Gobierno

de Petro”.

Este episodio se suma a una serie de desencuentros que han llevado a un deterioro de la relación bilateral y que comenzó con la imposición de aranceles de Ecuador a los productos importados de Colombia, argumentando poca colaboración del Gobierno de Petro en materia de seguridad en la frontera de 586 kilómetros que comparten los dos países.

Con ese argumento, el Gobierno de Ecuador anunció en febrero la imposición de un arancel inicial del 30 % a varios productos colombianos, medida que fue ampliándose de forma escalonada hasta alcanzar el 100 % para un amplio grupo de bienes a partir del 1 de mayo.

Ecuador justificó la medida en la necesidad de proteger su producción nacional y en cuestionamientos a la cooperación de Colombia para cuidar la zona limítrofe en la que proliferan distintos gru-



Presidente de Ecuador, Daniel Noboa (i) y su homólogo de Colombia Gustavo Petro.

FOTO: EFE/ARCHIVO

pos de las disidencias de las FARC y bandas de narcotraficantes.

Colombia ha manifestado su rechazo a estas medidas por considerarlas contrarias a los acuerdos comerciales vigentes en la Comunidad Andina y evaluado acciones diplomáticas y comerciales, incluida la posibilidad de acudir a mecanismos de solución de controversias y reforzar controles a importaciones, y aunque

inicialmente respondió con aranceles, no los ha elevado al 100 %.

Tensiones crecientes

Las tensiones también se han visto alimentadas por acusaciones cruzadas sobre distintos asuntos e incluso los dos gobiernos llegaron a llamar a consultas a sus embajadores hace una semana.

A mediados de este mes, Noboa aseguró a la revista colombiana Se-

mana que durante una visita a la ciudad ecuatoriana de Manta, en mayo de 2025, Petro “se reunió con miembros de la Revolución Ciudadana, y algunos de esos miembros tienen nexos con alias Fito”, aunque precisó que no podía confirmar un encuentro directo con ese cabecilla criminal.

El movimiento político Revolución Ciudadana, citado por Noboa, es liderado por el expresidente

ecuatoriano Rafael Correa (2007-2017), actualmente en la oposición.

Petro rechazó esas afirmaciones, las calificó de calumniosas y anunció acciones legales contra Noboa.

Alias Fito, líder de la banda criminal ecuatoriana Los Choneros, se fugó de una cárcel en enero de 2024, hecho que desencadenó una ola de violencia en Ecuador y llevó al Gobierno de Noboa a declarar el conflicto armado interno contra organizaciones criminales.

Tras ser recapturado en junio de 2025, fue extraditado a Estados Unidos en julio de ese año y se convirtió en el primer gran narcotraficante ecuatoriano juzgado en una corte de Nueva York.

La última vez que Petro y Noboa se vieron cara a cara fue cuando el mandatario colombiano asistió en Quito a la posesión presidencial del ecuatoriano, tras lo cual hizo el polémico viaje a Manta.



JUNTA ELECTORAL DE CONDADO DE MONTGOMERY

ELECCIONES PRIMARIAS DE 2026

Votación Anticipada: DEL 11 AL 18 DE JUNIO

Día de las Elecciones: 23 DE JUNIO

TRABAJADORES ELECTORALES!

La función de un trabajador electoral es proteger la integridad del proceso electoral. Los trabajadores electorales recibirán un estipendio mínimo de \$250 por cada jornada completa que trabajen.

REQUISITOS:

- ✓ Tener al menos 16 años
- ✓ Ser ciudadano estadounidense
- ✓ Estar inscrito para votar en Maryland



VOTAR POR CORREO

Fecha límite para solicitar su papeleta por correo:

16 DE JUNIO

Para aplicar, envíe un mensaje de texto con las letras VPC al 77788

¡Se necesitan trabajadores electorales! Especialmente republicanos registrados y votantes no afiliados. Para aplicar, envíe un mensaje de texto con la palabra SERVIR más su correo electrónico (por ejemplo: SERVIR sucorreo@email.com) al 77788, o llame al 240-777-8533.

Para obtener más información, visite 777vote.org o llame al 240-777-8500.

Defensores de Derechos Humanos presentaron su informe

Guatemala: aumentan denuncias contra derechos humanos

GUATEMALA/EFE

Las agresiones contra defensores de derechos humanos en Guatemala aumentaron un 26,7% durante 2025, un incremento "atípico" que, de acuerdo con organizaciones, civiles coincide con el asedio de redes de corrupción hacia el Gobierno del presidente guatemalteco, Bernardo Arévalo de León, y la presión de sectores proimpunidad ante el proceso de renovación de las altas cortes durante 2026, señaló un informe divulgado este miércoles.

La Unidad de Protección a Defensoras y Defensores de Derechos Humanos de

Guatemala (Udefegua) presentó este miércoles su informe anual 'Comunidades que resisten', en el que documentó un total de 5.238 agresiones el año pasado, frente a las 4.133 registradas en 2024.

"Manifestamos nuestra preocupación ante el incremento de las agresiones que sufren personas, organizaciones y comunidades defensoras, ya que, contrario a lo esperado en el segundo año de gestión, las agresiones van en ascenso", explicó Brenda Guillén, coordinadora general de Udefegua.

El documento destacó que cuatro de cada cinco agresiones se concentraron en tácticas de desacreditación pública, con predominio de los ataques

de carácter psicológico y reputacional.

Según este informe, se registraron 2.171 casos de estigmatización, 1.454 de hostigamiento y 1.008 de difamación, acciones que buscan dañar la imagen de los activistas para neutralizar su labor de fiscalización.

También, detalló que estas acciones, ejecutadas en un 96% a través de plataformas digitales por estructuras conocidas como "netcenters", han servido como antesala para una violencia que escaló al plano físico con 12 asesinatos confirmados en 2025.

Entre las víctimas mortales se reportaron nueve defensores de la tierra y el medioambiente, dos periodistas y una sindicalista, lo



La coordinadora general de la Unidad de Protección a Defensoras y Defensores de Derechos Humanos en Guatemala (Udefegua), Brenda Guillén.

FOTO: EFE/ UDEFEGUA

que revela un patrón enfocado en silenciar a quienes exponen abusos desde el sistema de justicia o informan sobre ellos.

La entidad también advirtió sobre un uso sistemático de la criminalización contra autoridades indígenas y líderes sociales, y citó casos emblemáticos como los del exdirigente de los 48 Cantones de Totonicapán Luis Pacheco y su compañero Héctor Chaclán, quienes llevan más de un año en prisión

preventiva.

De acuerdo con los hallazgos de Udefegua, en este clima de hostilidad, las mujeres defensoras enfrentan desafíos particulares de resistencia al ser blanco de ataques específicos contra su reputación.

"Hablar de mujeres defensoras es hablar de valentía, de resistencia y de una lucha cotidiana por la justicia y el territorio, en un contexto que no solo es adverso, sino con frecuencia hostil para quienes

cuestionan los intereses de poder", señaló la activista Nahomi Rodríguez.

Pese al entorno, la organización valoró como un paso positivo la reciente creación de la Política Pública de Protección a Defensores en Guatemala, aunque instó al Ministerio de Gobernación (Interior) a implementarla con urgencia para frenar la criminalización y garantizar un entorno seguro para la defensa de la democracia y los derechos humanos.



PLANES DE SALUD EN LOS
QUE PUEDE CONFIAR.

Protéjase de los imprevistos.

Que ese golpe tan duro no lo encuentre sin seguro. Esté preparado con un plan de salud en el que puede confiar. En MarylandHealthConnection.gov/es, todos los planes cubren visitas médicas, atención de emergencias, servicios de salud mental y mucho más. El año pasado, los residentes de Maryland ahorraron un promedio de \$300 por mes. Proteja su salud y su bolsillo con Maryland Health Connection.

Compare planes y precios en un solo lugar para encontrar la mejor opción para usted en MarylandHealthConnection.gov/es

maryland health
connection

En el condado de Howard

Tiroteo mortal en concentración de autos



En el incidente murió Noel Balladares-Arita, de 24 años y residente de Virginia. Otras seis personas, también de Virginia y con edades entre 16 y 20 años, resultaron heridas.

FOTO: HOWARD COUNTY FB PAGE

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

La policía del condado de Howard ofrece una recompensa de \$2,500 por información que ayude a identificar a los responsables de un tiroteo ocurrido el lunes durante una reunión ilegal de autos.

En el incidente murió Noel Balladares-Arita, de 24 años y residente

de Virginia. Otras seis personas, también de Virginia y con edades entre 16 y 20 años, resultaron heridas. Dos de ellas permanecen hospitalizadas, aunque se espera que sobrevivan.

Se estima que unas 50 personas se habían reunido en un estacionamiento en la cuadra 6700 de Alexander Bell Drive cuando se desataron los disparos. Los investigadores creen que hubo múltiples tiradores, pero aún se desconoce el motivo.

En un Walmart

Tocó a una mujer inapropiadamente



El sospechoso fue identificado como Alcides Josuap Carbajal Barahona, de 19 años, residente de Frederick.

FOTO: OFICINA DEL SHERIFF DEL CONDADO DE FREDERICK

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Un joven de 19 años enfrenta cargos por agresión y delitos sexuales luego de que, según las autoridades, tocara de manera inapropiada a una mujer dentro de una tienda Walmart mientras ella compraba con su hijo pequeño, informó la Oficina del Sheriff del condado de Frederick.

El incidente ocurrió el

22 de abril en el Walmart ubicado en Guilford Drive.

La víctima relató que estaba comprando con su hijo cuando un hombre se le acercó y le dijo que tenía algo en los glúteos. Posteriormente, el sospechoso le rozó y apretó los glúteos con la mano antes de abandonar el establecimiento.

El sospechoso fue identificado como Alcides Josuap Carbajal Barahona, de 19 años, residente de Frederick. (Frederick County Sheriff's Office)

Y luego huye en vehículo robado

Causa destrozos en sede del Salvation Army

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Un hombre de 30 años, residente de Lorton, enfrenta cargos después de causar destrozos en una sede del Salvation Army y escapar en una camioneta robada, según informó la policía del condado de Fairfax.

De acuerdo con las autoridades, Akuamo Boateng ingresó al edificio, ubicado en el 4915 de Ox Road en Fairfax, tras romper una puerta corrediza de vidrio que conduce a la capilla.

El comandante del área de la capital nacional del Ejército de Salvación, el Mayor Mason, indicó que casi todas las salas del primer piso del edificio de dos niveles sufrieron daños.

Entre los objetos robados se encuentran grandes bocinas de la capilla, un dispositivo de traducción y equipos del área de sonido. En total, las pérdidas superan los \$23,000 entre daños



El sospechoso fue identificado como Akuamo Boateng, de 30 años.

FOTO: POLICÍA

materiales y artículos sustraídos.

El sospechoso fue identificado como Akuamo Boateng, de 30 años.

Las autoridades indicaron que Boateng enfrenta múltiples cargos, entre ellos robo, destrucción de propiedad y uso indebido de vehículo, y no descartan que pueda estar vinculado a otros hechos similares en la zona. Mientras tanto, representantes del Salvation Army señalaron que trabajan para restablecer las actividades habituales y reparar los daños ocasionados.

Ofrecen recompensa de \$25,000 por información

La encuentran muerta en parque

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

La policía investiga un homicidio luego de que una mujer de Washington, D.C., fuera hallada sin vida la noche del martes en un parque en Temple Hills, Maryland.

Agentes de la Policía de Parques de Maryland-National Capital y del Departamento de Policía del Condado de Prince George's acudieron al Oxon Run Community Park alrededor de las 10:20 p.m., tras recibir un reporte sobre una mujer inconsciente.

La víctima, identificada como Juanita Frazier, de 38 años, presentaba heridas de bala y fue declarada muerta en el lugar, pese a los esfuerzos de los equi-



La víctima, identificada como Juanita Frazier, de 38 años, presentaba heridas de bala y fue declarada muerta en el lugar, pese a los esfuerzos de los equipos de emergencia por salvarle la vida, informaron las autoridades.

FOTO: FB

pos de emergencia por salvarle la vida, informaron las autoridades.

La unidad de homicidios del condado de Prince George's asumió la investigación.

Silvia Caceres-Diaz
Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.

Seguros | **Member Travelers Group**

Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners

Ariana Grande publicará el 31 de julio su nuevo álbum: 'Petal'



La cantante estadounidense Ariana Grande, en Santa Mónica (CA, EE.UU.).

FOTO: EFE/JILL CONNELLY'

LOS ÁNGELES /
AGENCIA EFE

Ariana Grande anunció este martes el inicio de una nueva etapa musical, con el lanzamiento de su octavo álbum de estudio, que llevará por título 'Petal', y que se publicará el próximo 31 de julio.

Ariana Grande anunció este martes el inicio de una nueva etapa en su carrera musical con el lanzamiento

de su octavo álbum de estudio, titulado Petal, que verá la luz el próximo 31 de julio.

La artista estadounidense dio a conocer la noticia a través de sus redes sociales, donde compartió una imagen en la que aparece sonriente y con un estilo renovado, dejando atrás su característica coleta alta, un gesto que muchos seguidores interpretaron como símbolo de esta nueva fase artística.

El álbum ha sido coescrito junto al reconocido

productor Ilya Salmanzadeh, colaborador habitual de la cantante en proyectos anteriores, lo que anticipa una continuidad en la calidad sonora, aunque con posibles matices innovadores.

Semanas atrás, el 18 de abril, Grande ya había adelantado pistas sobre este trabajo mediante un video en el que lo describía como "algo lleno de vida que crece a través de las grietas de algo frío, duro y desafiante", sugiriendo una narrativa emocional marcada por la superación y la

transformación personal.

Este anuncio llega en un momento de intensa actividad profesional para la artista. Durante el verano, regresará a los escenarios con la gira The Eternal Sunshine Tour, su primer tour en siete años, con el que recorrerá varias ciudades de Norteamérica y realizará cinco presentaciones en Londres.

La gira estará centrada en su anterior producción, Eternal Sunshine, un disco que explora las complejidades de las relaciones

amorosas y las rupturas, inspirado en su experiencia personal tras el fin de su matrimonio con Dalton Gomez.

El tour marcará además su esperado regreso a los escenarios desde 2019, cuando presentó los álbumes Sweetener y Thank U, Next, dos de los trabajos más exitosos de su carrera.

En los últimos años, Grande ha diversificado su trayectoria artística, enfocándose también en el cine. Destaca su participación

en el musical fantástico Wicked, donde interpreta a Glinda. La primera parte de esta producción recibió diez nominaciones a los premios Óscar, de las cuales obtuvo dos galardones, consolidando su presencia en la industria cinematográfica.

Con Petal, Ariana Grande busca reafirmar su evolución artística y conectar nuevamente con su público a través de una propuesta que promete combinar sensibilidad, madurez y renovación creativa.

Karol G suma dos nuevos conciertos en Bogotá a su gira 'Tropitour'

BOGOTÁ / EFE

La gira 'Viajando por el mundo Tropitour' de la cantante colombiana Karol G suma dos nuevas fechas, el 5 y 6 de diciembre, en el estadio El Campín de Bogotá, tras agotar las entradas de su primer espectáculo en el país, anunció este miércoles el equipo de la artista.

"Luego de su histórico paso por escenarios internacionales y el anuncio de una gira que recorrerá múltiples continentes, Karol G continúa fortaleciendo su conexión con Colombia, su casa, donde la respuesta del público ha sido extraordinaria", apuntó el comunicado.

Karol G, que actuará el 4, 5 y 6 de diciembre en Bogotá, anunció la semana pasada la gira mundial que la llevará a recorrer veinte países, incluidos, además de su natal Colombia, a España, Estados Unidos, Canadá, México, Argentina, Brasil, Perú, Chile, República Dominicana o Costa Rica.



La cantante colombiana Karol G, durante su actuación en el Festival Coachella, en Riverside (CA, EE.UU.).

EFE/CHRIS TORRES

El tour comenzará el próximo 24 de julio en el estadio Soldier Field de Chicago (EE.UU.) y culminará exac-

tamente un año después en el estadio San Siro de Milán (Italia).

La primera parte de la gira

-realizada con motivo de su más reciente álbum: 'Tropicoqueta' - se llevará a cabo en Norteamérica, donde la colombiana visitará entre el 24

de julio y el 15 de octubre las ciudades de Chicago, Toronto, Washington, Las Vegas, Los Ángeles, San Francisco, Seattle, Phoenix, San Anto-

nio, El Paso, Boston, Nueva York, Atlanta, Houston, Miami y Tampa.

Karol G viajará después a Latinoamérica, donde se presentará antes de finalizar el año en Monterrey, Ciudad de México, San José, Bogotá, Quito, Lima, Santiago de Chile, Buenos Aires, Sao Paulo y San Juan, entre el 5 de noviembre y el 26 de febrero de 2027.

Estos conciertos marcan el regreso de Karol G a los escenarios, tras su más reciente gira, 'Mañana será bonito world tour', con la que realizó 64 conciertos en 22 países de América y Europa entre 2023 y 2024.

A los fanáticos de la artista les llamó la atención la ausencia de su natal Medellín en la gira, donde sí actuó en el tour anterior, pero su equipo informó que la capital antioqueña no hará parte del itinerario debido a las remodelaciones del Estadio Atanasio Girardot que terminarán en diciembre de 2027 y ampliarán su aforo de 45.000 a 60.000 asistentes.

PAUSA LA MÚSICA MEXICANA DE BANDA

Chiquis exhibe su lado más "vulnerable"

MIAMI / AGENCIA EFE

La cantante Chiquis pausa sus discos del género mexicano de banda, del que es un ícono en Estados Unidos, al lanzar este jueves 'Janney', un álbum que exhibe su lado más "vulnerable" con temas sobre la "sanación" y colaboraciones con Lila Downs y Jesse & Joy.

"Yo sabía que mucha gente iba a estar un poco, quizás, confundida, porque yo lo que canto es banda, pero esto también es muy real para mí, y yo llegué, o más bien volví y regresé a mi esencia, a través de un proceso de sanación, de decir: 'OK, esto de sanación va a ser toda la vida'", expuso en una entrevista con EFE en Miami.

El disco, titulado con el nombre real de la artista, muestra el "lado más vulnerable" de Chiquis, hija de la fallecida Diva de la Banda, Jenni Rivera, y quien ha ganado tres veces el Latin Grammy en la categoría de Mejor Álbum de Banda por 'Playlist' (2020), 'Abeja reina' (2022) y 'Diamantes' (2024).

"Mi voz es mucho más suave en esta música. Es



La cantante Chiquis en la alfombra de la gala de Billboard Mujeres Latinas en la Música 2026 en Miami, Florida (EE.UU.). Chiquis pausa sus discos del género mexicano de banda, del que es un ícono en Estados Unidos, al lanzar este jueves 'Janney', un álbum que exhibe su lado más "vulnerable" con temas sobre la "sanación" y colaboraciones con Lila Downs y Jesse & Joy.

FOTO: EFE/ALBERTO BOAL

como un lado de mi voz que ni yo conocía. Gracias a la banda, que fue mi escuela, que aprendí, porque cantar banda no es nada fácil, pero a través de esa escuela encontré y nació esta voz que, yo creo, que quizás de cierta

manera, tenía miedo de salir", apuntó.

Un "viaje por la sanación"

La californiana, nacida en Los Ángeles, promete llevar al público en "un viaje" a lo largo de las 20 canciones del

material, que describe como un disco "continuo" de 45 minutos y "una aventura de sanación" para que "entiendan bien" lo que ella ha "sobrevivido".

"En su momento a mí también se me olvidó lo bue-

no que es la vida y también la esperanza, y por eso quise para mi gente que va a escuchar el disco, pero también para mí, poder soltar y contar este lado de mí que mucha gente no ha visto", resaltó la intérprete.

El álbum incluye 'Malibu', colaboración con el dúo mexicano Jesse & Joy sobre la alegría de vivir el presente, y 'Espíritu', tema con la cantautora mexicoestadounidense Lila Downs, conocida por mezclar géneros contemporáneos con sus raíces indígenas y música popular mexicana.

La producción, el noveno álbum de estudio de Chiquis, es un sonido pop contemporáneo con matices de folk, cumbia y otros géneros.

Fluye entre español e inglés, y se lanza bajo su propio sello discográfico, Sweet Sound Records.

"Ya no le tengo miedo a la vida, ya no le tengo miedo al qué dirán, estoy haciendo lo que mi alma quiere hacer y antes estaba haciendo lo que tenía que hacer para sobrevivir. Ahorita estoy viviendo, estoy disfrutando el presente", enfatizó.

El rol de las mujeres latinas en la música

La también empresaria fue la presentadora la semana pasada de Billboard Mujeres Latinas en la Música 2026, una gala en Miami que premió a artistas como Rosalía, Gloria Trevi, Ivy Queen, Julieta Venegas, Lola Índigo, Young Miko y Joy Huerta, de Jesse & Joy.

CON SU GALA BENÉFICA "NOCHE DE ESTRELLAS"

GALA celebra 50 años de arte y comunidad

REDACCIÓN /
WASHINGTON
HISPANIC

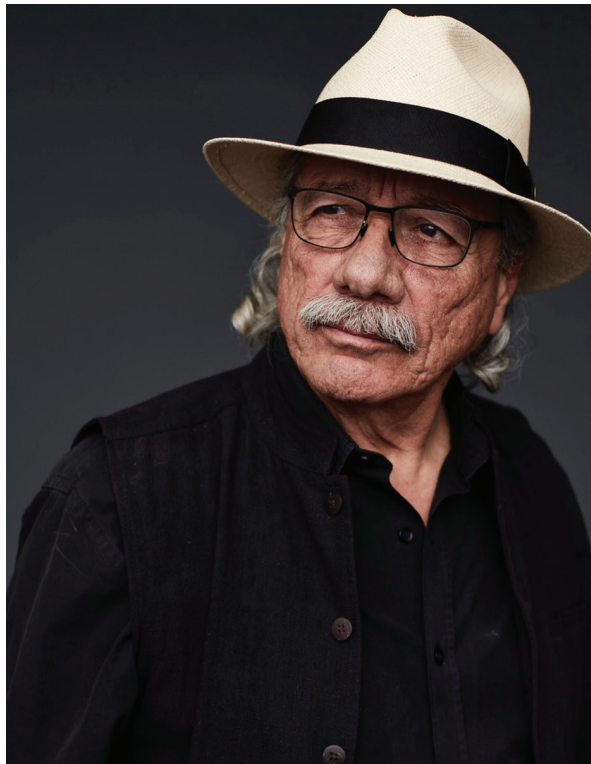
El reconocido GALA Hispanic Theatre conmemora su 50 aniversario con una edición especial de su gala anual Noche de Estrellas, una velada que reunirá cultura, arte y compromiso comunitario el próximo 20 de mayo en Washington, D.C.

El evento, que se desarrollará de 6:30 a 10:30 p.m., tendrá lugar en dos espacios culturales icónicos de la capital: el Centro Cultural Español y el Instituto Cultural Mexicano. La celebración marcará medio siglo de trayectoria de GALA como referente de las artes hispanas en Estados Unidos.

Uno de los momentos

más destacados de la noche será el homenaje al reconocido actor, director y activista Edward James Olmos, quien recibirá el Premio a la Excelencia Artística y Defensa de Causas. Con una carrera de más de cinco décadas, Olmos ha dejado huella en producciones como Stand and Deliver, Miami Vice, Blade Runner y Battlestar Galactica. Su interpretación del profesor Jaime Escalante le valió un Globo de Oro y una nominación al Premio Oscar. Más allá de su trayectoria artística, su labor como defensor de la educación, la justicia social y la representación latina ha sido clave en su legado.

La gala también reconocerá a un destacado líder local con el Premio al Compromiso con las Artes y el Desarrollo Comunitario, en honor a su contribución al fortalecimiento cultural de Wash-



Edward James Olmos, actor americano y activista social. FOTO: CORTESÍA

ington, D.C.

Los fondos recaudados durante la velada estarán destinados a respaldar los programas educativos y artísticos de GALA, incluyendo Paso Nuevo, una iniciativa gratuita que impulsa a jóvenes latinos y multiculturales a través del teatro, la mentoría y el liderazgo. Este programa, junto a otras iniciativas, continúa siendo pilar fundamental en la misión de la organización: formar nuevas generaciones de artistas y líderes.

La noche comenzará con un cóctel de bienvenida y una subasta silenciosa, seguida de una cena formal, presentaciones artísticas, una subasta en vivo y la ceremonia de premiación. El evento también contará con música y baile, en un ambiente de celebración.

El programa artístico

incluirá una retrospectiva del trabajo de GALA, con la participación de reconocidos artistas como Anamer Castrello, Vicky Leyva y Samuel Garnica, además de presentaciones de estudiantes de Paso Nuevo, quienes compartirán historias que reflejan el impacto transformador del programa.

La velada será conducida por Alejandro Negrón como maestro de ceremonias, mientras que Mauricio Pita estará a cargo de la subasta, ofreciendo experiencias exclusivas a los asistentes.

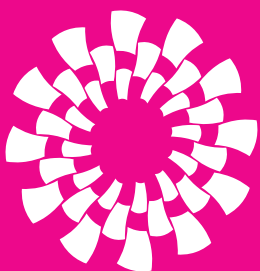
Se espera la presencia de embajadores, funcionarios electos, líderes culturales, socios corporativos y figuras destacadas de la comunidad artística, en una noche de gala que celebra no solo la historia de GALA, sino también el futuro de las artes hispanas.

¡Puro Ritmo!

The Musical Journey of Salsa

Abril 18, 2026

Molina Family Latino Gallery
Smithsonian's National
Museum of American History
Constitution Ave. NW, entre 12th y 14th Streets



Presentado por

NATIONAL
MUSEUM
OF THE
AMERICAN
LATINO

Smithsonian



Copa Libertadores

Platense logra su primer triunfo en casa

BUENOS AIRES / EFE

Platense logró el primer triunfo de su historia como local en Copa Libertadores al vencer este miércoles por 2-1 al Independiente Santa Fe, en la tercera jornada del Grupo E.

En un juego disputado en un colmado estadio Ciudad De Vicente López, Platense se impuso con los goles de Tomás Nasif (m.57) y Mateo Mendía (m.63), mientras Franco Fagúndez (m.93) descontó para el club colombiano.

Tras esta victoria y la conseguida como visitante en la jornada anterior, en Montevideo ante Peñarol, el Calamar escaló a la ci-

ma de la clasificación con 6 puntos junto con Corinthians, que este jueves recibirá al Carbonero uruguayo, que cierra la tabla con un punto junto a Independiente Santa Fe.

En su primera participación internacional en Copa Libertadores, Platense fue mejor que su rival en los primeros minutos con Guido Mainero, Kevin Retamar y Franco Zapiola como ejes en el mediocampo.

En el minuto 17 llegó una jugada que podría haber condicionado el partido porque Iván Gómez fue expulsado por un golpe en el rostro de Hugo Rodallega, pero luego de la revisión del VAR se cambió por tarjeta amarilla.

En la recta final de esta

primera etapa, el Calamar tuvo tres opciones claras: dos golpes de cabeza de Nicolás Retamar atajados por Andrés Mosquera y un disparo de Franco Zapiola que fue despejado por el portero.

En el segundo tiempo, Platense abrió el marcador en el 57 con un cabezazo cruzado de Tomás Nasif tras un centro de Guido Mainero. Y apenas seis minutos después Mateo Mendía repitió la fórmula tras otro gran envío de Mainero para darle tranquilidad al local.

El técnico Pablo Repetto rotó el banquillo del Cardenal y con más empuje que fútbol fue en busca del empate que llegó en el minuto 94 cuando Franco Fagúndez capitalizó un rebote en



Iván Gómez (d), de Platense, disputa el balón con Franco Fagúndez, de Santa Fe, en juego de la Copa Libertadores en el estadio Ciudad de Vicente López en Florida (Argentina).

FOTO: EFE/JUAN IGNACIO RONCORONI

el área y logró batir a Matías Borgogno.

En la próxima semana, por la cuarta fecha del Grupo E, Platense recibirá a Peñarol en Buenos Aires, mientras Santa Fe será anfitrión de Corinthians.

Ficha técnica:

2. Platense: Matías Borgogno; Agustín Lagos, Mateo Mendía, Víctor Cuesta, Tomás Silva; Pablo Ferreira, Iván Gómez (m.46, Martín Barrios); Guido Mainero (m.87, Bautista Merlini), Kevin Retamar

(m.82, Santiago Dalmaso), Franco Zapiola (m.87, Celías Ingenthron); Tomás Nasif (m.76, Gonzalo Lencina).

Entrenador: Walter Zúñiga.

1. Independiente Santa Fe: Andrés Mosquera; Helibelton Palacios, Emmanuel Olivera, Víctor Moreno (m.46, Juan Quintero), Christian Mafla; Daniel Torres (89, Alexis Zapata), Franco Fagúndez, Kilian Toscano (m.75, Jhojan Torres); Luis Palacios (m.70, Jades Obrian), Hugo Ro-

dallega (m.75, Nahuel Bustos), Omar Fernández.

Entrenador: Pablo Repetto.

Goles: 1-0, m.57: Tomás Nasif. 2-0, m.63: Mateo Mendía. 2-1, m.94: Franco Fagúndez.

Árbitro: El venezolano Alexis Herrera amonestó a Víctor Cuesta, Iván Gómez, Kilian Toscano, Luis Palacios y Daniel Torres.

Incidencias: Partido por la tercera fecha del Grupo E de la Copa Libertadores

76 CONGRESO DE LA FIFA

Irán no asiste al congreso de la FIFA tras denunciar insultos en la inmigración canadiense

TEHERÁN / EFE

La delegación de Federación Iraní de Fútbol (FFI) regresó a Irán tras sufrir "insultos" en la inmigración canadiense en Toronto y no participará en el 76 congreso de la FIFA que se celebra este jueves en Vancouver Canadá, informaron medios iraníes.

La delegación iraní estaba liderada por el presidente de la FFI, Mehdi Taj, ex miembro de la Guardia Revolucionaria, y abandonó el país norteamericano tras "al comportamiento inadecuado de los funcionarios de inmigración en el aeropuerto y un insulto

dirigido a una de las ramas más prestigiosas de las Fuerzas Armadas iraníes", informó la agencia Tasnim.

Según este medio vinculado con la Guardia Revolucionaria, Taj y otros miembros de la delegación como el secretario general de la FFI, Hedayat Mombini, y el vicesecretario general, Hamed Momeni, tenían "visados oficiales" válidos para entrar en el país, pero cogieron un vuelo a Turquía tras el supuesto incidente.

Canadá designó a la Guardia Revolucionaria de Irán como un grupo terrorista en 2024.

La participación de Irán en el Mundial se mantiene en el calendario previsto, según la FIFA, aunque el acceso de delegaciones y personal



El presidente de la FIFA, Gianni Infantino, durante el último Congreso Ordinario, celebrado en 2025 en Luque (Paraguay).

FOTO: EFE/ JUAN PABLO PINOCASTAÑEDA

vinculado al equipo continúa sujeto a las políticas migratorias de los países anfitriones.

Irán y Estados Unidos

se encuentran en guerra, después de que Washington iniciará el conflicto contra la República Islámica el 28 de febrero,

ahora paralizado por una tregua.

Recientemente, el secretario de Estado de EE.UU., Marco Rubio,

indicó que no habrá problema para autorizar la entrada de los jugadores de la selección iraní, que jugarán sus partidos de la fase de grupos en Santa Clara (California) y Seattle, pero que no se permitirá el acceso al país de personal técnico de la federación de ese país que, según Washington, tiene lazos con la Guardia Revolucionaria.

El congreso anual de la FIFA se celebra este jueves en Vancouver con la asistencia de 211 federaciones nacionales en un contexto marcado por los preparativos finales del Mundial de 2026, que se disputará del 11 de junio al 19 de julio en Estados Unidos, Canadá y México, y que será el primero con 48 selecciones.

Ambos conservan sus invictos

Estudiantes y Flamengo sellan un empate

BUENOS AIRES / EFE

Estudiantes de La Plata y Flamengo sellaron este miércoles un empate 1-1, en un partido que le permitió a ambos mantener sus respectivos invictos en el grupo A de la Copa Libertadores.

Luiz Araújo (m.33) abrió la cuenta para el 'Mengao', mientras que en el comienzo del segundo tiempo fue Guido Carrillo (m.55) quien estableció el empate definitivo.

Tras este duelo, Flamengo se mantuvo líder con siete unidades, mientras que Estudiantes es escolta con cinco puntos, en una tabla grupal que

completan Independiente Medellín (DIM) con uno y Cusco FC en cero.

En un partido friccionado, el árbitro chileno Piero Maza tuvo mucho trabajo en la primera etapa para controlar los ánimos de dos equipos que en cada pelota se sacaban chispazos.

En un partido que reeditó los cuartos de final de la edición pasada de la Copa Libertadores, la visita sufrió la temprana salida de Giorgian De Arrascaeta en el minuto 21, que obligó a saltar al campo a Jorge Carrascal.

Y en el minuto 33 Bruno Henrique hizo una gran jugada y ante la salida de Fernando Muslera por izquierda tiró un centro

atrás para la llegada de Luiz Araújo, que empujó el balón al fondo de la red.

Luego del descanso y en el comienzo de la segunda etapa, más precisamente en el minuto 54, después de la doble atajada de Fernando Muslera ante Bruno Henrique y Luiz Araújo.

El contragolpe siguiente terminó con un centro pasado desde la derecha de Eric Meza para que Facundo Farías golpee de cabeza generando una gran reacción de Agustín Rossi, que en el rebote le deja servido el empate a Guido Carrillo.

Luego de ese empate ambos dispusieron de asegurar no sufrir más goles y el empate se impuso en el tanteador con la salvedad que ambos equipos termi-



Tomás Palacios (i), de Estudiantes, disputa el balón con Bruno Henrique, de Flamengo, en un partido de la fase de grupos de la Copa Libertadores entre Estudiantes de La Plata y Flamengo en el estadio Jorge Luis Hirschi en La Plata (Argentina).

FOTO: EFE/DEMIAN ALDAY

naron sin entrenador por las expulsiones de Alexander Medina y Leonardo Jardim.

En la próxima semana, por la cuarta fecha de este Grupo A, Estudiantes visitará en Perú a Cusco FC y Flamengo visitará al Independiente Medellín (DIM).

Ficha Técnica

1. Estudiantes: Fernando Muslera; Eric Meza, Leandro González Pirez, Tomás Palacios, Gastón Benedetti; Lucas Piovi, Gabriel Neves (m.87, Alexis Castro), Mikel

Amondarain; Facundo Farías (m.74, Edwin Centré), Guido Carrillo (m.87, Adolfo Gaich), Tiago Palacios (m.81, Brian Aguirre).

Entrenador: Alexander Medina.

1. Flamengo: Agustín Rossi; Emerson Royal, Danilo, Vitão, Alex Sandro; Everton, Jorginho, Luiz Araújo (m.70, Gonzalo Plata); Giorgian De Arrascaeta (m.21, Jorge Carrascal), Samuel Lino (m.81, Saúl Níguez) y Bruno Henrique (m.81, Pedro). Entrenador: Leo-

nardo Jardim.

Goles: 0-1, m.33: Luiz Araújo. 1-1, m.55: Guido Carrillo.

Árbitro: El chileno Piero Maza expulsó a los técnicos Alexander Medina y Leonardo Jardim (m.62) y amonestó a Tiago Palacios, Facundo Farías, Tomás Palacios, Gabriel Neves, Ezequiel Piovi y Emerson Royal.

Incidencias: Partido válido por la tercera fecha del Grupo A de la Copa Libertadores disputado en el Estadio UNO Jorge Luis Hirschi, de La Plata.

Establece cuádruple empate en el grupo B

Universitario de Deportes golea a Nacional

LIMA / EFE

Universitario de Deportes de Perú derrotó este miércoles por 4-2 a Nacional de Uruguay en Lima y forzó un cuádruple empate a cuatro puntos en el grupo B de la Copa Libertadores.

El club dirigido interinamente por Jorge Araujo logró la épica de golear al segundo de la serie, que terminó jugando con diez jugadores tras la expulsión de Lucas Rodríguez, y después de un penal temprano que puso el encuentro en contra desde los primeros minutos.

Con esta victoria, la U empató con cuatro puntos a Tolima, Nacional y Coquimbo Unido, pero se ubica tercero por una menor cantidad de goles

a favor.

A los 12 minutos, el árbitro paraguayo Carlos Benítez cobró un penal a favor de Nacional tras una mano de José Carabali. Ejecutó Maxi Gómez y convirtió el primer tanto para la visita.

Nacional mantuvo el ataque hacia el arco crema para aumentar el marcador, mientras que la U se mostró más lenta en la reacción.

El uruguayo Nicolás Lodeiro intentó un remate al arco de Miguel Vargas, que salió desviado, en tanto que Williams Riveros falló en un cabezazo al recepcionar un centro de Andy Polo.

A los 34 minutos, Lucas Rodríguez recibió una segunda amarilla por derribar al delantero Alex Valera y sale expulsado



Jorge Murrugarra (d), de Universitario, disputa el balón con Baltasar Barcia, de Nacional, en un partido de la fase de grupos de la Copa Libertadores entre Universitario y Nacional de Uruguay en el estadio Monumental de Lima (Perú).

FOTO: EFE/PAOLO AGUILAR

del campo, lo que agrió los ánimos en Nacional.

En el contragolpe, Ferra anotó el primero para la U a los 40 minutos,

segundos después que el portero Mejía atajó otro remate crema, y desató la algarabía en el estadio Monumental.

Al regreso del descanso, Valera marcó el segundo para Universitario, al aprovechar un rebote y rematar al arco de Mejía.

En los siguientes minutos, Mejía atajó un remate de Andy Polo y vio salir desviado otro disparo de Valera.

No obstante, Maxi Silvera anotó el segundo para Nacional a los 71 minutos de juego, de un potente remate a un rebote de Miguel Vargas.

Pero la historia no había terminado y a los 81 minutos el argentino Lisandro Alzugaray marcó el tercero para la U de cabezazo y devolvió la alegría a los limeños.

Finalmente, José Carabali anotó el cuarto para los anfitriones en el minuto 91 del partido.

En la próxima jornada, Universitario visita a Coquimbo Unido el 7 de mayo, mientras que Nacional visita a Deportes Tolima un día antes.



Es la primera creación en Latinoamérica

FOTO: EFE/ DOCME COMUNICACIÓN PARA GENOMA USP

Cerdo clonado destinado al suministro de órganos

SHARON THEIMER / MAYOCLINIC

Un grupo de científicos brasileños ha logrado obtener el primer cerdo clonado de América Latina destinado al suministro de órganos en el sistema público de salud para eventuales xenotrasplantes, informaron este jueves fuentes académicas.

El cerdo nació en un laboratorio de Piracicaba, en el interior de São Paulo, tras un trabajo de casi seis años a cargo de investigadores de la Universidad de São Paulo (USP), afirmó en una nota la Fundación de Amparo a la Investigación del Estado de São Paulo.

El proyecto se inició en 2019 y busca garantizar que Brasil no dependa de las importaciones para realizar xenotrasplantes mediante cerdos genéticamente

modificados para que sus órganos puedan usarse en humanos sin generar rechazo inmunológico.

“El paso que hemos dado ahora es crucial porque la clonación de cerdos es una de las técnicas más difíciles de dominar para poder hacer viable un trasplante de órganos entre especies diferentes”, dijo Ernesto Goulart, profesor del Instituto de Biociencias de la USP.

Para conseguirlo, los científicos desactivaron tres genes de los cerdos que inducen el rechazo en humanos e insertaron nuevos segmentos, empleando siete genes humanos en las células porcinas para hacerlas más compatibles con el organismo del receptor.

Posteriormente, los embriones modificados se introdujeron en hembras híbridas de los linajes Landrace y Large White, y cerca de cuatro meses después nació el primer clon de cerdo saludable

con 1,7 kilos de peso. Actualmente, hay otros procesos de gestación en curso.

Los especímenes clonados se mantendrán en dos laboratorios pioneros en la producción clínica de cerdos en Latinoamérica, inaugurados en 2024 y 2025.

Los investigadores esperan producir una piara lo suficientemente grande para que, con el tiempo, se reproduzca de forma natural sin que sean necesarias nuevas clonaciones, salvo que identifiquen algún nuevo gen que necesite ser desactivado.

Con siete meses de edad, los cerdos modificados del linaje mencionado anteriormente tendrán el peso necesario para que sus órganos sirvan a un ser humano adulto de unos 80 kilos.

Riñones, córnea, corazón y piel

En principio, la idea es apro-

vechar los riñones, la córnea, el corazón y la piel de estos animales, ya que juntos representan el 94 % de la demanda de trasplantes del sistema público de salud brasileño.

“Si los xenotrasplantes se vuelven una realidad en Estados Unidos y China y no tenemos la tecnología, nuestro sistema nacional de trasplantes se quedaría en una situación vulnerable y dependiente de las importaciones, lo que sería insostenible”, explicó Goulart, quien expresó su intención de difundir la técnica con los países vecinos.

Hasta el momento, ningún país ha obtenido el aval para realizar un trasplante de órganos entre diferentes especies, pero ya hay estudios clínicos en EE.UU. y están a punto de empezar en China con el objetivo de certificar que la técnica funciona y medir la durabilidad del órgano trasplantado.

EE.UU. y China también fueron los pioneros en la realización de los primeros intentos de xenotrasplantes para pacientes sin posibilidades de tratamiento, en una etapa previa a los estudios clínicos.

Los dos primeros casos de xenotrasplantes fueron de corazón y los pacientes sobrevivieron alrededor de 60 días. También hubo un caso de un xenotrasplante de riñón que sobrevivió durante meses antes de fallecer por un infarto no vinculado con el procedimiento, y otro que funcionó durante 270 días y luego tuvo que volver a la diálisis.

No obstante, Goulart afirma que aunque la vida del órgano trasplantado sea corta, permitirá salvar las vidas de pacientes con enfermedades graves, como una hepatitis fulminante, que necesitan un trasplante en una semana, como máximo.

Crean el primer mapa de los receptores olfativos de la nariz

Un equipo de científicos ha creado el primer mapa detallado de cómo se organizan los más de mil tipos de receptores olfativos de la nariz, una información esencial para desarrollar mejores terapias para la pérdida del olfato.

CIENCIA/
EFE

Los detalles del mapa, que revela que las neuronas que expresan estos receptores olfativos están altamente organizadas en bandas estrechas horizontales según el tipo de receptor, se han publicado este martes en Cell.

Además, el equipo descubrió que el mapa de receptores en la nariz coincide con los mapas de olor en el bulbo olfativo del cerebro, lo que proporciona pistas sobre cómo se mueve la información desde la nariz hasta el cerebro.

El olfato capta información esencial sobre el entorno -nos alerta de peligros potenciales, mejora el sentido del gusto, y evoca emociones y recuerdos- pero, desde una perspectiva científica, este sentido resulta "súper misterioso", dice Sandeep (Robert) Datta, del Instituto Blavatnik de la Facultad de Medicina de Harvard y autor principal del estudio.

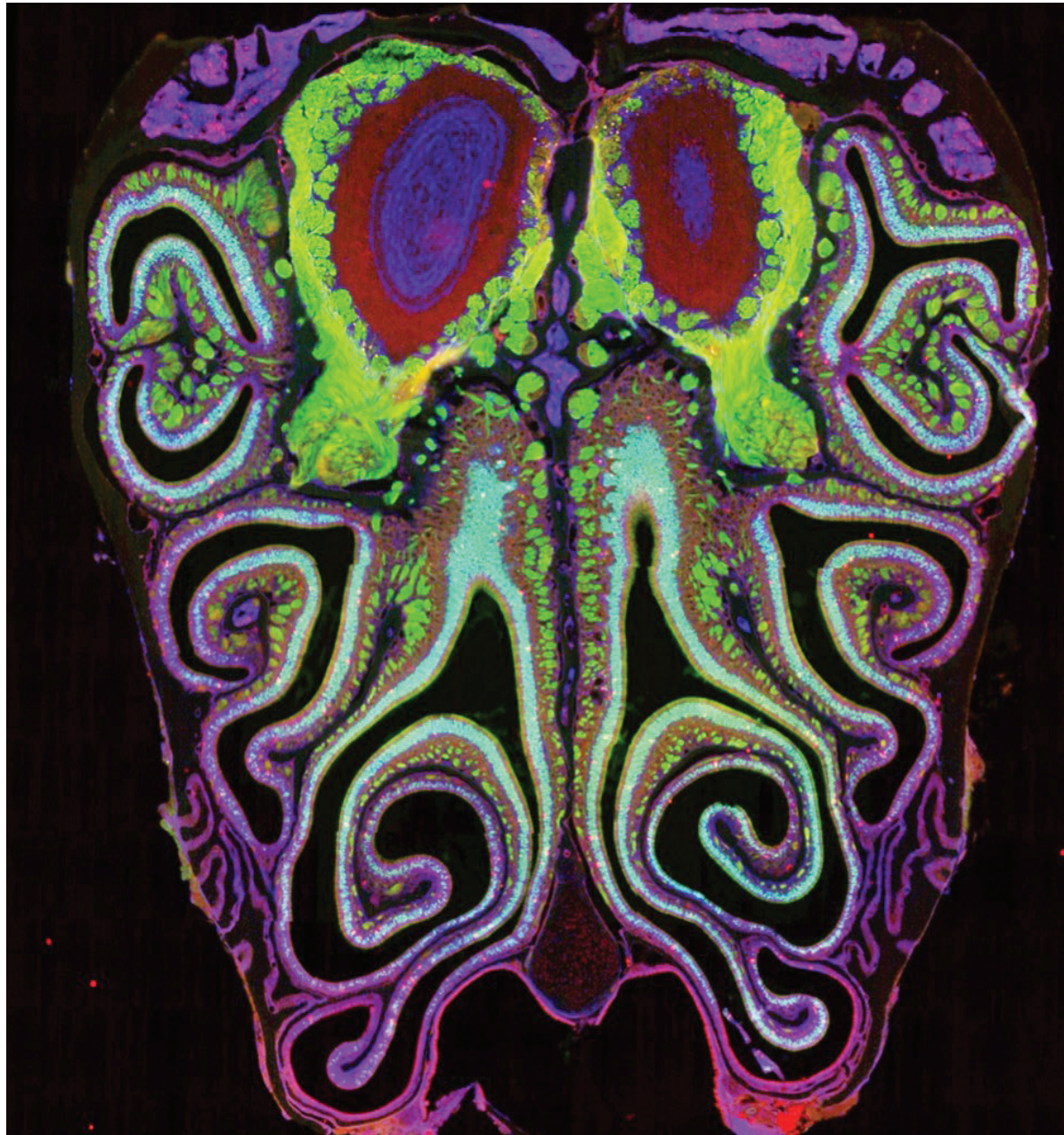
Este trabajo, por fin, "aporta orden a un sistema que anteriormente se pensaba que carecía de él, lo que cambia conceptualmente la forma en que pensamos que funciona", y "no se puede arreglar el olfato sin entender cómo funciona a un nivel básico", advierte Datta.

La única excepción

Desde hace tiempo hay mapas que describen cómo se organizan los receptores del ojo, el oído y la piel para capturar e interpretar la información auditiva, visual y táctil, y que se corresponden con los del interior del cerebro.

"El olfato ha sido la única excepción", era el único que no tenía un mapa, principalmente porque es mucho más complicado que cualquiera de los demás sentidos, apunta Datta.

Los ratones, por ejemplo, tienen unos 20 millones de neuronas olfativas que expresan más de mil tipos de receptores de olor, en comparación con solo tres tipos principales de receptores visuales para la visión en co-



Fotografía microscópica de un corte transversal de la nariz de un ratón. El ratón fue modificado genéticamente para expresar proteína fluorescente verde en las neuronas olfativas. Un pequeño subconjunto de neuronas moribundas aparece marcado en rojo.

FOTO: LABORATORIO DATTA

lor. Cada tipo de receptor de olor detecta un subconjunto único de moléculas de olor.

Con el objetivo de construir un mapa del olfato, mediante técnicas de secuenciación de células, los investigadores examinaron más de 5 millones de neuronas de más de 300 ratones y determinaron qué receptores de olor expresaban las neuronas de la nariz, y su ubicación exacta.

"Este es ahora, posiblemente, el tejido neural más secuenciado de la historia, pero necesitábamos esa escala de datos para comprender el sistema", comenta Datta.

Así, descubrieron que las

neuronas se organizan en franjas horizontales estrechas y superpuestas desde la parte superior de la nariz hasta la inferior, según el tipo de receptor de olor que expresan.

Este mapa de receptores altamente organizado fue consistente en todos los ratones y reflejó la organización de los mapas de olor en el cerebro, tal como los investigadores han observado en la visión, el oído y el tacto.

A continuación, investigaron cómo se forma el mapa del olfato en la nariz e identificaron el ácido retinoico —una molécula que ayuda a controlar la acti-



Demostramos que el desarrollo puede lograr esta hazaña de organizar mil receptores de olor diferentes en un mapa increíblemente preciso que es consistente en todos los animales",

SANDEEP DATTA

vidad genética— como un factor clave.

Descubrieron que un gradiente de ácido retinoico en la nariz guiaba a cada neurona para expresar el tipo correcto de receptor de olor en función de su ubicación espacial. Añadir o eliminar ácido retinoico provocaba que el mapa de receptores se desplazara hacia arriba o hacia abajo.

"Demostramos que el desarrollo puede lograr esta hazaña de organizar mil receptores de olor diferentes en un mapa increíblemente preciso que es consistente en todos los animales", ex-



Vinh Tran, DDS

NUESTROS SERVICIOS:

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
 - Coronas y Puentes
- Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

6408 SEVEN CORNERS PLACE, STE. D
FALLS CHURCH, VA 22044
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm



Consejos para dejar de desplazar sin parar y proteger la salud mental

Doomscrolling: experto de Mayo Clinic brinda consejos

SHARON THEIMER / MAYO CLINIC

“Debería parar.” ¿Alguna vez se ha dicho esas palabras mientras desliza una publicación desalentadora tras otra en internet? Este fenómeno se conoce popularmente como doomscrolling (consumo compulsivo de noticias negativas en internet). Puede que se pregunte: ¿Por qué resulta tan difícil dejar de hacer doomscrolling una vez que empieza? Y, lo que es más importante, ¿qué puede hacer para liberarse de esa espiral negativa? Craig Sawchuk, Ph.D., psicólogo en Mayo Clinic en Rochester, ofrece algunas claves.

“Cuando piensa en la palabra doom (fatalidad), esta genera una fuerte reacción emocional”, explica el Dr. Sawchuk. Esto encaja con el origen del término en 2020.

Durante los primeros días de la pandemia de COVID-19, muchos estábamos confinados en casa y dependíamos en gran medida de nuestros teléfonos, ordenadores y televisores para informarnos y entretenernos. En ese periodo inicial había mucha incertidumbre, lo que llevó a muchas personas a buscar información de manera continua. Sin embargo, ninguna cantidad de in-

formación lograba disipar esa incertidumbre, manteniéndonos atrapados en un bucle interminable de búsqueda, hallazgo de información negativa y nueva búsqueda.

Ahora, años después, muchas personas siguen teniendo dificultades con el doomscrolling. Todo comportamiento y toda emoción cumplen una función, afirma el Dr. Sawchuk, y eso incluye el doomscrolling. A menudo empieza con el objetivo de comprender una situación y prepararse para ella. Sin embargo, esa búsqueda de respuestas puede volverse obsesiva además de improductiva.

Es probable que el doomscrolling esté motivado por algo más que la curiosidad. Según el Dr. Sawchuk, nuestro cerebro está programado para orientarnos hacia la novedad y la amenaza. A lo largo de la existencia humana, este mecanismo ayudó a mantenernos con vida. Un cerebro que detectaba amenazas — especialmente amenazas nuevas — era un cerebro que le apartaba del peligro antes de que fuera demasiado tarde.

Sin embargo, esta tendencia protectora puede volverse en su contra en el entorno digital. Puede que se sienta bien cuando toma el teléfono por primera vez. Sin embargo, tras varios minutos desplazándose por



FOTO: MAYO CLINIC

contenidos, puede sentirse más ansioso, enfadado, desanimado, disgustado o impotente. Cuando surge esta negatividad, actúa como una lente, llevándole a prestar aún más atención a historias y publicaciones que justifican y acentúan sus sentimientos, señala el Dr. Sawchuk.

El doomscrolling también puede empeorar el estado de ánimo de otras

formas:

Procrastinación del sueño. Si practica doomscrolling por la noche, puede resultarle difícil detenerse y, en consecuencia, acostarse mucho más tarde de lo previsto. Esta pérdida de sueño puede afectar a su estado de ánimo al día siguiente.

“La alteración del sueño hace que no seamos personas especialmente agra-

dables en el trato. Al día siguiente somos menos tolerantes y más impacientes”, afirma el Dr. Sawchuk.

Deterioro de la salud social. El tiempo que se pasa con amigos y familiares suele ser reparador. Cuando practica doomscrolling, puede dedicar tanto tiempo al teléfono que apenas le quede para compartir con los demás.

Menos ejercicio. El ejercicio, la luz solar y el contacto con la naturaleza pueden ayudar a amortiguar el estrés y favorecer el estado de ánimo. Sin embargo, el doomscrolling suele ser una actividad se-

dentaria, realizada en interiores, que termina por desgastarle.

Para contrarrestar la tendencia de su cerebro a buscar lo negativo y lo novedoso, considere estas preguntas:

■ ¿Puede hacer algo con respecto a las noticias del día? ¿Esta información le ayuda realmente a planificar el futuro? ¿O simplemente está activando emociones negativas sobre algo que no puede influir?

■ ¿Cuánta información necesita realmente para planificar y tomar decisiones? En la mayoría de las situaciones, cierta información puede ser útil, ya que le permite valorar pros y contras y planificar el futuro. Sin embargo, cuando la mayoría de las personas practican doomscrolling, adquieren mucha más información de la que realmente necesitan para planificar o tomar decisiones, afirma el Dr. Sawchuk. Esto puede conducir a la indecisión, a una sensación de impotencia o a un aumento innecesario de la negatividad.

■ ¿Cómo le está afectando el tiempo que pasa en internet? ¿Tiende a sentirse mejor que antes de empezar? ¿O peor?

■ ¿Qué está dejando de hacer por el tiempo que dedica a desplazarse por contenidos en internet? ¿Cómo afecta el doomscrolling a su sueño, sus relaciones, su trabajo, su estado de ánimo y su salud física?

Una vez que comprenda cómo el doomscrolling afecta a su salud y a su vida, considere establecer algunos límites.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile

Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátría
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients \$50 OFF First Visit

New Patients FREE Consultation

New Patients FREE 2nd Opinion

New Patients FREE Dental Care Pk

SMILEY DENTAL CARE

Please call: (301) 984-1095 TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT

TOTAL DENTAL CARE
Dentista Familiar y Cosmética
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMÉTICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.

ORTODONCIA:
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS
SERVICIO DE EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

PACIENTES NUEVOS
Limpieza \$60

Incluye: Exámen y consulta. Chequeo del cancer bucal 4 Rayos X (bitewing) Precio Regular \$200. Sólo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros.

703-256-1183
5017-B Backlick Rd.
Annandale, VA 22003



Electrificación con ADN deportivo

Prelude Hybrid: la reinterpretación moderna de un ícono de Honda

WASHINGTON
HISPANIC/
AUTOGUIA

El regreso del Prelude no es un gesto nostálgico sin más: es una declaración de intenciones. En un contexto donde la electrificación avanza a paso firme y los deportivos tradicionales parecen quedar relegados, Honda apuesta por una fórmula intermedia que busca se-

ducir tanto al entusiasta como al usuario cotidiano. El nuevo Prelude Hybrid se presenta como un coupé compacto de diseño refinado y propuesta tecnológica, que intenta recuperar el espíritu original del modelo sin desentenderse de las demandas actuales.

Desde lo estético, el Prelude Hybrid evita caer en excesos. Su silueta es baja, estilizada, con líneas limpias que privilegian la proporción antes que el impacto visual

inmediato. Hay una clara intención de elegancia dinámica: capó alargado, caída suave del techo y una zaga bien resuelta que no necesita artificios para transmitir deportividad. La firma lumínica, tanto delantera como trasera, aporta modernidad sin romper con cierta sobriedad característica de la marca.

Puertas adentro, el enfoque continúa en la misma línea. El habitáculo combina minimalismo con orientación al con-

ductor. La tecnología está presente —pantallas digitales, conectividad completa, asistentes a la conducción— pero no invade. Todo parece dispuesto para que la experiencia de manejo siga siendo el eje central. Los materiales y terminaciones apuntan a un estándar medio-alto, sin pretensiones de lujo excesivo pero con suficiente cuidado como para sostener la propuesta.

El corazón del Prelude Hybrid es, como su nombre lo indica, un sistema

híbrido. Honda recurre a una arquitectura que combina un motor naftero con uno o más motores eléctricos, gestionados por un sistema que prioriza eficiencia sin resignar respuesta. No se trata de un deportivo extremo, sino de un coupé ágil, con buena aceleración y una entrega de potencia progresiva. La clave está en el equilibrio: consumo contenido en uso urbano y prestaciones suficientes para una conducción entretenida en ruta.

Uno de los aspectos más interesantes es cómo Honda busca mantener una conexión emocional con el conductor en un contexto electrificado. A diferencia de otros híbridos orientados exclusivamente al confort, el Prelude incorpora ajustes específicos en la dirección, la suspensión y la respuesta del acelerador. Incluso se especula con modos de conducción que simulan cambios de mar-

REGRESO CON NUEVA ENERGÍA

El coupé que vuelve para reconciliar placer de manejo y eficiencia

>Cont.1

cha o modifican la entrega de potencia para generar una sensación más “analógica”. No es casual: el Prelude siempre fue un auto de conductores.

En términos de posicionamiento, el modelo se ubica en un terreno particular. No compite directamente con deportivos puros ni con sedanes híbridos tradicionales. Es, más bien, una propuesta de nicho: un vehículo para quienes valoran el diseño coupé y la conducción, pero no quieren —o no pueden— ignorar el consumo y las emisiones. En ese sentido, el Prelude Hybrid podría convertirse en una puerta de entrada a la electrificación para un público que históricamente miró con desconfianza este tipo de tecnologías.

También hay una lectura estratégica detrás de este lanzamiento. Honda no solo recupera un nombre con historia, sino que lo utiliza como plataforma para explorar nuevas identidades. En un mercado donde la diferenciación es cada vez más difícil, apelar a un legado reconocido puede ser una ventaja. Pero el riesgo está en las expectativas: el Prelude original dejó una marca fuerte, especialmente en generaciones que lo asociaron con innovación y carácter deportivo.

El desafío, entonces, es doble. Por un lado, cumplir con las exigencias actuales en materia de eficiencia, seguridad y tecnología. Por otro, estar a la altura de un nombre que evoca sensaciones muy concretas. El equilibrio no es sencillo.



Su silueta es baja, estilizada, con líneas limpias

FOTO: HONDA

Un exceso de racionalidad podría diluir su identidad; demasiada búsqueda emocional podría hacerlo irrelevante en un contexto dominado por la eficiencia.

En mercados como el argentino, donde las condiciones de importación y los costos suelen limitar

la oferta, la llegada del Prelude Hybrid sería más simbólica que masiva. Sin embargo, su presen-

cia podría funcionar como un faro dentro de la gama, marcando una dirección. No se trata solo de vender unidades, sino de instalar una idea: que la electrificación no necesariamente está reñida con el disfrute al volante.

El Honda Prelude Hybrid representa un intento interesante de síntesis. No busca revolucionar el segmento ni romper con todo lo anterior. Más bien propone una continuidad adaptada: un puente entre lo que fue y lo que viene. Si logra sostener ese delicado equilibrio entre emoción y eficiencia, podría convertirse en algo más que un simple regreso. Podría ser, otra vez, un referente.

■ HISTORIA AUTOMOTRIZ

El primer Honda



T360 fue un pequeño utilitario.

FOTO: ARCHIVO

AUTOGUÍA/
WASHINGTON
HISPANIC

El debut de Honda en la industria automotriz se produjo en 1963 con el lanzamiento del T360, un pequeño utilitario que marcó el inicio de una historia de innovación y crecimiento sostenido. Hasta entonces, la compañía fundada por Soichiro Honda se había destacado principalmente en la fabricación

de motocicletas, convirtiéndose en líder mundial en ese segmento.

El T360 no era un auto convencional: se trataba de una camioneta compacta tipo kei truck, diseñada para el mercado japonés. Estaba equipada con un motor de cuatro cilindros de apenas 356 cc, capaz de alcanzar altas revoluciones, algo característico de la ingeniería de la marca. Su diseño funcional y su eficiencia lo convirtieron en una herramienta ideal

para pequeños comerciantes y trabajadores urbanos.

Ese mismo año, Honda también presentó el S500, su primer automóvil deportivo, consolidando su entrada en el mundo de los autos de pasajeros. Con estos modelos, la empresa no solo diversificó su producción, sino que sentó las bases de una identidad centrada en la tecnología, la confiabilidad y el espíritu competitivo que aún hoy la distingue.

Andy's

Auto Parts

10%
DESCUENTO
Clientes nuevos
y regulares

No valido para Tiendas & No ordenes especiales de partes!

Vendemos partes usadas de autos para todo tipos de autos domésticos e Importados, desde llantas, aros, partes del chasis, drive trains, motores, transmisiones, etc.

Tambien vendemos baterías re-manufacturadas.

Si usted lo necesita, nosotros se lo conseguimos!

Venga a visitarnos para todas sus necesidades de partes de autos!

Andy's Auto Parts

4551 Tanglewood Drive, Bladensburg, MD 20710

301-277-7100

CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE 240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS PREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile



Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients
\$50 OFF
First Visit

New Patients
FREE
Exam & X-Rays

New Patients
FREE
2nd Opinion

New Patients
FREE
Dental Care Pk



SMILEY DENTAL CARE

Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT

Dry Cleaner

Necesita una persona para

PLANCHAR CAMISAS Y DRY CLEANING

que tenga experiencia.

Lunes, Miércoles, Jueves y Sábado

Aplicar en persona o textear

5511 Connecticut Ave. NW - Washington, DC

(703) 395 8949

APARTAMENTOS DE VAN METRE EN WASHINGTON, D.C.







The Asbury

Apartamentos tipo estudio y de un dormitorio

1460 Irving St NW, Washington, DC 20010

Pershing House

Apartamentos tipo estudio, de uno y dos dormitorios

3701 16th St NW, Washington, DC 20010

PROGRAME UNA VISITA PERSONALIZADA



- Electrodomésticos de bajo consumo energético
- Se admiten mascotas
- Acceso seguro
- Pisos de madera

Van Metre

AYUDANTES DE ALBAÑILES



- Trabajo ofrece seguro de salud gratis y pensión de retiro
- Con Autorización para trabajar en los Estados Unidos

Ayudantes
\$26/h

Para más información llamar a Jenny
703-923-9440
jenny@lortonstone.com | gabriela@lortonstone.com



Cheesesteak Mike's in white Oak MD Needs a

KITCHEN HELPER

with experience

Some English is required

Wednesday to Saturday

1022 New Hampshire Ave
Silver Spring MD 20903

(301) 370 4569



MOLLY MAID BUSCA

MAIDS/HOUSEKEEPERS

TIEMPO COMPLETO * LUNES A VIERNES NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS

- Excelente Pago y Propinas
- Entrenamiento pagado • Ambiente familiar

CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO

PAGO PROMEDIO DE \$15 A \$20 POR HORA

Ofrecemos todos los productos de limpieza, equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche! ¡Ven a visitarnos, te esperamos!

LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA (301) 841-9292

envíe JOBS al siguiente código QR o al **301-450-5854**



12321 MIDDLEBROOK RD STE# 290 * GERMANTOWN, MD 20874

EMPLEOS

Cafe Necesita
**CAJERO,
PREPARADOR
DE SANDWICHES**
Lunes a Viernes
7am- 3:30 pm
McLean, VA
Llamar al
571-217-1274

ESTAMOS CONTRATANDO
**PERSONAS
PARA TRABAJAR EN
SUPERMARKET**
Requisitos: inglés básico
Horario flexible
Buen ambiente laboral
APLICAR EN PERSONA
736 Rockville Pike
Rockville, MD 20852
o llamar al (301) 838 3031

**PROFESORAS
Y ASISTENTES**
Se Necesitan
Profesoras graduadas
en Educación Inicial
(Infantes hasta 5 años)
Se requiere inglés básico
también se acepta título
en psicología en su país o
en Estados Unidos y CDA

DRY CLEANER
está contratando
personal para
•**PLANCHADORES
DE CAMISAS Y
•DRY CLEAN
•COSTURERA**
Tiempo completo
Tener experiencia
5 días a la semana
5091 Nicholson Lane
Rockville, MD
(301) 468 7303
costurera con experiencia

TAI PHAT WHOLESALERS IS HIRING
**WAREHOUSE
WORKERS**
Will provide training - Speak basic English
Please call for the interview
1200 Hampton Park Blvd, Suite 300
Capitol Heights, MD 20743
301-501-5929

Se Necesita
UNA SEÑORITA
para el mostrador tiene que
hablar inglés y español,
tener conocimientos para
manejar una computadora.
URGENTE
Tiempo completo, 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
Llamar al
(202) 362 6681
8 a.m-5 p.m.
Preguntar por Joe o Tina
Solo personas serias

SE BUSCA
PLANCHADOR DE
CHAQUETAS,
PANTALONES Y CAMISAS
Y UNA PERSONA PARA EL
MOSTRADOR.
LOOKING FOR JACKET,
PANTS AND SHIRT PRESSER
WITH EXPERIENCE AND ONE
PERSON FOR THE COUNTER.
Hyattsville, MD
(443) 848 6267

BUEN SALARIO
con vacaciones pagadas
Para escuela infantil
Por favor llamar a Alba Rivera al:
(703) 474-9429
Dejar mensaje si no contesta

SE NECESITA
AYUDANTE
para compañía de piscinas
Preferible con inglés básico
posición disponible
inmediatamente
Llamar en inglés para más
información.
(301) 565 3981
Oficina en Silver Spring, MD
NO NECESITA EXPERIENCIA

CARPINTEROS Y PINTORES
Estamos buscando carpinteros y
pintores con experiencia.
Pago de \$25.00 a \$30.00 por hora
Para trabajos de interior y exterior.
Se requiere saber trabajar en escalera.
Posición de tiempo completo.
5680 King Centre Dr, Alexandria, VA 22315
703-995-2255

MAESTRO JOSÉ DE LEÓN

- *Amarre de amor eterno
- *Uniones, dominios
- *Fertilidad
- *Impotencia sexual
- *Sanación de enfermedades
- *Problemas legales
- *Aumentar ganancias
- *Eliminación de brujería y males
- *Encontrar trabajo
- *Limpias y purificaciones

11230 Grandview Ave. , Suite 8 Wheaton, MD 20902
301-509-2907



**Serra Stone
Corporation**
Estamos Contratando
OBREROS
301-986-1830
serrastone.com

**CHOFERES DE CAMIONES
DUMP TRUCK CDL**
EXPERIENCIA
MIN 3 AÑOS
PARA PROYECTOS
DE CONSTRUCCIÓN
DE CAMINOS Y
UTILIDADES
MARYLAND & VIRGINIA
EXCELENTE
PAGO
Llama al **(703) 677 7665**



Dry Cleaning está buscando
PERSONAL PARA TINTORERÍA
(cerca de George Mason University)
Estamos contratando:
• Planchadores de camisas (2)
• Planchador/a de pantalones
• Planchador/a de sacos/blusas
• Operador de máquina de dry clean
Horario: 7am-3pm, 5 días/semana (horas extra disponibles)
Buen pago y buen ambiente
Experiencia requerida
Inicio: 27 de abril o 4 de mayo
Llama o envía texto: 703-298-5579

Se necesita
SECRETARIA
para trabajar en
agencia de viajes,
en Takoma Park, MD.
Para mas información
llamar al
202 607 1699

VANESSA
MASAJES RELAJANTES
24 HORAS
Masajes para
caballeros
Columbia Pike/
Arlington/ Falls
Church, VA
703-867-1707





Estamos buscando
PINTORES

con buenas habilidades.
Tener 3 años de experiencia
Tiempo completo/ 40 horas

Llame al **571-437-5610** o
visite el warehouse en:
8459 Richmond Hwy.
Alexandria. VA 22309

TRS Cleaners
Necesita
**PANCHADOR
DE CAMISAS**

para una lavandería
Media tiempo y tiempo
completo
Se necesita experiencia
139 Bowie Rd
Laurel MD 20707
240-713-0738

BABES BOYS TAVERN
SOLICITA
COCINERO

Con experiencia en
comida americana
\$17/hora
Interesados presentarse en
15903 Marlboro Pike
Upper Marlboro, MD 20772
miércoles-domingo
40 horas semanales
Requisito: Ser responsable
(240) 585 0152
Preguntar por Mario

SE NECESITA
**AYUDANTE
DE DELI**

In Capitol Heights, MD
Para preparar sandwiches,
limpiar y otras tareas
Por favor llamar y dejar
mensaje o texto al
(847) 530 5482

SE SOLICITA
**COCINEROS
/AS Y
ENSALADEROS**

con/sin experiencia
(301) 919 4128
Preguntar por:
Chef Martín

BEST SANDWICH PLACE
ESTAMOS CONTRATANDO
**Trabajadores
para Deli**
Deben hablar inglés
**lunes - viernes
9:30am - 3:30pm**
Tiempo completo y medio tiempo
Full time and Part time
(703) 946-1055
llamar en inglés
919 18th St. NW Suite 150
Washington, DC

Se busca
UNA MUJER
para vivir en casa
y cuidar una señora
mayor
de lunes a viernes.
Hay opción de vivir en
casa fija sola o con su
niño y no pagar renta.
Orilla de Colesville MD.
Llamar al
301-356-5140

Se busca
MECÁNICO
con experiencia en
automóviles
Tiene que saber diagnosticar
con scanner y saber de
eléctricidad automotriz.
Pago competitivo
Para más info, Llame al
(571) 354 5397
Annandale, VA

Silver Spring entre
Colesville Rd. y Randolph Rd.
RENTO
basement amplio a personas
responsables y sin vicios
Un cuarto, Con cocina y baño
privado, salida independiente
Muy cerca de shopping malls
y transportación Personas
interesadas llamar al
Sr. Rufino Fuentes:
(202) 255 1765

NW Washington, DC
**SE RENTA
un cuarto**
semi amoblado en
casa p/ 1 persona
sola, responsable y
sin vicios, en
Columbia Heights
Cerca de Metro
Columbia Heights,
parada de buses y
zona comercial.
Llamar al número:
202-210-9149
202-520-5284

**RENTO
APARTAMENTOS**
3 cuartos en la calle
Kalorama en DC y otro
apartamento de 2
cuartos en la cuadra
14th in DC.
Interasados por favor
llamar al
(301) 257 5549

**AM I OKAY
TO DRIVE?**
**BUZZED DRIVING
IS DRUNK DRIVING**

VENTA/RENTA CASAS
HYATTSVILLE: Vendo casa con Buen Terreno,
4 cuartos, 2 banos con basement.
Llamar o enviar texto al **202-487-1037.**
SILVER SPRING: Vendo casa lista para vivir
con basement cerca a todo.
Informes al **(301) 960-3456.**
WASHINGTON DC: Rento casa con Amplio
parqueo privado, basement, 4 cuartos, banos y 2
cocinas.
Llamar o textear al **(571) 308-3654**

**RENTO
UN APARTAMENTO**
De una habitación con
todas la utilidades
incluidas, buena ubicacion
cerca de la estación de
metro de Takoma Park y
terminal de buses
Washington DC
Llamar al
(202) 291 4258

RENTA
Se renta cuarto en casa
de familia para una oh 2
personas utilidades ,
incluidas, a pocas
cuadras de Georgia ave
y Dennis ave personas
responsables y sin vicios
para más información
llamar
(202)300-3236

Washington D.C.
RENTO
un cuarto amplio con
baño privado a persona
sola sin vicios y
responsable
En la calle 15 St. NW
Washington, DC
Llamar al
(202) 436 1085
DISPONIBLE
INMEDIATAMENTE

**HOUSE
FOR RENT**
Falls church single family
3 levels. With walk out
5 bedroom 3 baths
convenient location off
route 50.
\$4300 per month.
Call Kim at:
703-618-8065

RENTO
3 cuartos en una
Townhouse
ubicado en Chantilly,
VA 20152
**\$700 por el cuarto y
\$1,200 por el master
room.**
**Tiene ducha y baño
privado**
703-843-7271

**HOUSE
FOR RENT**
3 Full bedrooms, 1 den,
2 bathrooms.
Located in Springfield VA
Big deck and a shed on
the back
No HOA
Interested? please call
Text please
571-456-0874



Why risk it?
Manejar buzzed es manejar drunk.

